



OLYMEL :
LA RELANCE
AVORTÉE
FAIT JASER

B3

AFFICHAGE :
LES AGENTS
D'IMMEUBLES
À L'AMENDE

A3



PARENTEAU JR
LE MOT DE
LA « FAIM »

B1

lecourrier.qc.ca

BIBLIO. NATIONALE DU QUEBEC
2275, RUE HOLT
MONTREAL QC
H2G 3H1

90017
(105)
110922

Le Courrier

de Saint-Hyacinthe



UNE GUERRE DE TRANCHÉES

LE PIPELINE ULTRAMAR
AUX PORTES DE SAINT-HYACINTHE :
LES AUTOCHTONES S'EN MÊLENT A5

Photo Patrick Roger | Le Courrier



**Rabais à l'achat comptant
sans précédent**

AUTORISÉS PAR LE FABRICANT

SUR CERTAINS MODÈLES 2011*

* Détails chez Angers Toyota.

COROLLA CE 2011 MANUELLE

16 840 \$*

-2 000 \$†

(rabais à l'achat comptant)

= 14 840 \$



Modèle XRS illustré
Détails chez Angers Toyota

0217706

LES CONCESSIONNAIRES DU QUÉBEC
TOYOTA
Tous les modèles

ANGERS TOYOTA 450 774-9191 - 877 474-9191 3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe www.angerstoyota.com

PROFITEZ DE NOTRE POUVOIR D'ACHAT

150 GRAND CARAVAN ET JOURNEY DISPONIBLES EN INVENTAIRE

DODGE

GRAND CARAVAN SE 2011



19 995\$*

OU

**** 282\$** /mois

0\$
COMPTANT

DODGE

JOURNEY SE 2011



18 995\$*

OU

**** 269\$** /mois

0\$
COMPTANT

St-Hyacinthe
C'EST ICI SEULEMENT... QU'ON VOUS EN OFFRE AUTANT!



Autoroute 20, sortie 130
www.sthyacinthechrysler.com

1155, Boulevard Choquette, **ST-HYACINTHE** 450. **773.8551** Sans frais : 1 888 773.8551

* Rabais chrysler inclus, taxes en sus. ** Sur financement pour achat 84 mois, taux d'intérêt à 4,99 %, variable, taxes en sus. Sur approbation de crédit *Photos peuvent différer.

sommaire

actualités a

actualités A3

opinion a

Carte blanche États d'âme A4

Éditorial Le capitaine et ses matelots A10

Forum Une destruction sauvage A11

affaires b

Agroalimentaire B10

Finances B1

culture c

culture A17

sports

sports A23

chroniques

Automobiles B11

divers

Annonces classées B15

Carnet de l'âge d'or B13

Communautaire B13

Habitation B14

Horaire-télé A22

Horoscope B16

Jeux A21

Loisirs B12

Loteries A4

Nécrologie B25

Règlement sur l'affichage

Agents d'immeuble à l'amende

Stéphanie Guévremont | Le Courrier

Les Maskoutains qui se sont vus remettre des constats d'infraction de 135 \$ pour l'installation d'affiches annonçant leurs ventes-débaras durant le Parcours des trouvaillles peuvent se consoler : les agents d'immeubles n'échappent plus à la réglementation sur l'affichage.

Depuis le début de l'été, cinq d'entre eux ont reçu des contraventions salées de

634 \$ pour avoir installé des pancartes directionnelles au coin des rues, dans les terre-pleins ou sur des poteaux. Ces affiches sont utilisées afin d'annoncer des ventes ou diriger les gens vers une visite libre.

« Ça fait au moins 30 ans que les agents procèdent ainsi, c'est étrange que la Ville décide de sortir la matraque maintenant! », a déclaré au COURRIER le porte-parole de la Chambre immobilière de Saint-Hyacinthe, Pierre Tanguay.

Depuis des années, le règlement de la Ville stipule que les enseignes installées sans l'autorisation de la Ville sur un terrain ou un immeuble faisant partie du domaine public sont interdites dans toutes les zones, mais ces pancartes ont longtemps été tolérées et les amendes s'élevaient à 100 \$.

Or, avec l'adoption du règlement 350 du service d'Urbanisme adopté en décembre 2010, le coût des constats d'infraction a grimpé à 500 \$ plus les frais de 134 \$. « L'amende de 100 \$ n'était peut-être pas suffisamment dissuasive et les agents ne la prenaient pas au sérieux », a plaidé la chef de la division des Communications Joëlle Jetté.

Elle affirme que la nouvelle réglementation n'est pas sortie d'un chapeau. « Ce règlement n'est pas passé en secret. Il a été diffusé dans le journal, affiché sur le site Internet de la Ville pendant des mois et trois communications ont été envoyées aux agents immobiliers », a-t-elle avancé.

Règle générale, les règlements entrent en vigueur un mois après leur adoption. Cette fois, la Ville affirme avoir étiré l'élastique. « Nous n'avons pas émis d'amende avant cet été pour laisser le temps aux gens de se conformer », a poursuivi Joëlle Jetté.

Quoi qu'il en soit, les agents n'en démordent pas et Maryse Morin, directrice du bureau Via Capitale Affaires de Saint-Hyacinthe, estime que la réglementation pourrait carrément nuire à l'efficacité des agents. « Les pancartes directionnelles sont nos outils de travail et la plupart des agents les utilisent parce qu'elles donnent une visibilité importante et nos clients le demandent. »

Les membres de la Chambre immobilières se réuniront afin de décider de la suite des choses. « Je comprends l'idée derrière cette réglementation et le besoin d'équité, mais comme il s'agit surtout de pancartes pour les portes ouvertes il y a peut-être moyen d'établir des ententes particulières avec la Ville », a laissé entendre Mme Morin, assurant que cela se fait ailleurs.

Si les agents ne parviennent toutefois pas à s'entendre avec la Ville, Mme Morin admet qu'ils devront se résoudre à trouver de nouvelles techniques pour attirer les acheteurs potentiels. ←



Les agents d'immeubles n'échappent plus à la réglementation sur l'affichage. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

Complice de votre **décor** 50 ans DEPUIS

céramique graveline inc.
L'embaras du choix!

1820, BOUL. LAURIER EST, SAINT-HYACINTHE • 450 774-7795

PROMOTION JUILLET

NOUS PAYONS **LES TAXES** JUSQU'AU **30 JUILLET**
au centre de liquidation seulement.

FERMÉ du 31 juillet au 8 août

actualités



carte blanche

Huguette Corbeil
carteblanche@lecourrier.qc.ca

États d'âme

Plusieurs événements d'actualité ont alimenté les médias, habité notre âme et notre esprit et titillé notre cœur pendant les derniers mois, les dernières semaines et ces derniers jours.

L'affaire Turcotte. Ce désormais célèbre procès, les témoignages à la fois sadiques et émouvants à faire pleurer à chaudes larmes le cœur le plus insensible et finalement ce verdict qui fait jaser dans toutes les chaumières. Triste histoire. Triste n'est pas un mot assez fort pour traduire la lourdeur de la peine de cette jeune maman qui n'a plus que le souvenir et l'amour de ses deux beaux petits pour soulager sa grande douleur. Le cœur en charpie, elle aimerait pouvoir oublier ce gâchis. Ce même gâchis a déjà empoisonné la vie de ce jeune cardiologue et le hantera à jamais. Pire que le verdict...

Rafraîchissants William et Kate! Partout, sur leur passage, ils ont suscité des oh et des ah et subjugué même les plus réfractaires à leur visite en sol canadien et québécois. Une brise légère est toujours bienvenue.

Je passe rapidement sur la vie tumultueuse, sulfureuse et moins privée de DSK. L'encre n'a pas fini de couler. Le FMI est chose du passé et l'Elysée semble bien loin.

Requiem annoncé pour l'Arche de l'Expo. Tombée sous un pic sans cœur, par un beau matin de juin, au lever du jour, je n'ai pas eu le temps de l'immortaliser. Je l'ai vu s'évanouir, sans aucune pitié. Au diable l'histoire!

Enfin, un sujet plus palpitant, le temps des vacances... Attendues par jeunes et moins jeunes, les vacances sont là. Le moment où le vide se fait et le plein se refait. Les vacances, moments magiques où les familles se retrouvent, resserrent les liens, laissant la vie trépidante de tous les jours dans le placard. Prendre le temps et en perdre, vive les vacances, au diable les récompenses.

Bonnes vacances, bonnes lectures et faites ce qui vous chante... ←

la question internet

Nous avons posé la question suivante sur notre site Internet du 7 au 13 juillet :

Procès dans l'affaire Guy Turcotte : êtes-vous d'accord avec le verdict?

oui 31% | non 69%

Nombre total de votes enregistrés : 215
Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Répondez-nous sur notre site internet www.lecourrier.qc.ca
Voici la question de cette semaine :

Y a-t-il trop de restaurants à Saint-Hyacinthe?

météo



Jeudi :
Généralement ensoleillé

Min.: 14° | Max.: 26°



Vendredi :
Ensoleillé

Min.: 16° | Max.: 27°



Samedi :
Généralement ensoleillé

Min.: 17° | Max.: 28°

Levers et couchers du soleil

DATE	LEVER	COUCHER	DURÉE
Jeudi 14 juillet	5 h 19	20 h 41	15 h 21
Vendredi 15 juillet	5 h 20	20 h 40	15 h 20
Samedi 16 juillet	5 h 21	20 h 39	15 h 18

Pour des prévisions gratuites, composez le : 450 771-BEAU

rumeurs & indiscretions



Le monde de la balle rapide est en deuil. Le Maskoutain **Jacques Snake Millier**, l'un des plus grands joueurs que ce sport ait connus, est décédé d'un cancer la semaine dernière à l'âge de 41 ans. Une liturgie de la parole sera célébrée à la chapelle du complexe funéraire Desnoyers de Chambly samedi à 16 h.

Parmi ses nombreux faits d'armes au cours de sa glorieuse carrière sur les terrains de balle du Québec, du Canada et aux États-Unis, Snake a entre autres été consacré joueur le plus utile de la classe Invitation à la **Classique Pif Dépatie** en 1993. Il est à ce jour le dernier joueur canadien à avoir réussi cet exploit. Il devait être intronisé au Temple de la renommée de **Softball Québec** en novembre dernier, mais la cérémonie avait été reportée en raison de ses problèmes de santé.

Le Temple de la renommée de Softball Québec compte déjà plusieurs Maskoutains parmi ses membres illustres, dont l'ex-maire **Clément Rhéaume**, **Gaétan Pion** et **Marcel Beauregard**.

En l'espace de quelques semaines, pas moins de **16 000** personnes auront visité la Maison Enfant Soleil à Saint-Hyacinthe. Outre le gagnant de la maison **Riab Habib**, le tirage a aussi fait d'autres heureux. **Marie-Ève Dénommé**, de Gatineau, a remporté un montant de 25 000 \$ et **Claire Mikhail**, de Laval, a gagné un montant de 10 000 \$. Plus de 1,5 million de dollars ont été recueillis par la vente des billets de tirage. ←

loto-québec Résultat des tirages du :

Tirage du 2011-07-09 04 08 18 20 21 42 36 compl.(c) 49	Tirage du 2011-07-06 01 10 18 24 25 46 07 compl.(c)
Tirage du 2011-07-09 04 07 23 31 33 36 22 compl.(c) 649	Tirage du 2011-07-06 14 25 31 36 44 47 37 compl.(c)
Tirage du 2011-07-08 17 22 28 38 41 43 45 05 compl.(c) Lotto MAX	Tirage du 2011-07-08 1 2 3 6 4 9 Voir sur le site les lots bonis laMini
Extra 6707116 *décomposable dans les deux sens	Extra 9679526 *décomposable dans les deux sens
Extra 5744514 (voir résultats complets sur le site)	

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

GESTION A.GODIN BUREAUX À LOUER

Le Centre-Médical
2780 rue Raymond, Saint-Hyacinthe

PROJET CLÉ EN MAIN
ESPACES DISPONIBLES DE 500 À 2 000 PI.CA
ASCENSEUR
ÉNERGIE FOURNIE
PROXIMITÉ DE L'HÔPITAL HONORÉ-MERCIER
PLANS DISPONIBLES SUR NOTRE SITE WEB

WWW.GESTIONAGODIN.COM

1.877.767.4456

actualité

Démolition de la maison Dessaulles

Émilien Pelletier s'en prend à la ministre St-Pierre

Stéphanie Guévremont | Le Courrier

Quatre jours après la démolition de la maison Dessaulles, le député Émilien Pelletier a blâmé la ministre de la Culture et des Communications Christine St-Pierre pour n'avoir rien fait afin d'empêcher la perte de ce « joyau patrimonial construit vers 1850 ».

Dans un communiqué de presse diffusé par le Parti québécois le 8 juillet, le politicien s'en prend personnellement à la ministre et estime qu'elle doit prendre toute la responsabilité dans ce dossier.

« Les murs de cette maison étaient remplis de mémoire qui a façonné l'histoire du Québec. Sa disparition laisse un grand vide au cœur de Saint-Hyacinthe. Malgré l'incendie, elle était récupérable. Il est consternant que le gouvernement libéral et particulièrement la ministre Christine St-Pierre n'aient rien fait pour la sauvegarder, malgré les demandes répétées formulées en ce sens », peut-on lire.

En entrevue avec LE COURRIER, Émilien Pelletier a souligné l'impact qu'aurait pu avoir Mme St-Pierre sur l'avenir de la noble demeure. « À l'Assemblée Nationale, la ministre semblait dire qu'elle n'avait pas d'autorité sur ce dossier là, mais les Villes sont sous la responsabilité du gouvernement et elle aurait pu mettre de la pression », a-t-il plaidé.

Rappelant sa propre implication dans cette énième saga patrimoniale, M. Pelletier a souligné son apport au travail du comité de sauvegarde.

« J'ai pris position sur l'avenir de la maison dans les médias il y a quelques mois. J'ai rencontré le comité de sauvegarde et je me suis entretenu avec le maire Claude Bernier. Quant à Mme St-Pierre, je n'ai aucune preuve de son ouverture face au dossier, je n'ai vu aucun document à ce sujet », a-t-il mentionné.

Selon lui, la ministre aurait pu inciter la Ville à acheter la bâtisse, puis la supporter

financièrement dans ce projet. « Les ministres ont des enveloppes discrétionnaires et peuvent intervenir de plusieurs façons », a insisté Émilien Pelletier.

Le 18 mai, M. Pelletier a demandé au maire de revenir sur sa décision et de protéger la vénérable maison de l'avenue Hôtel-Dieu, en vain. « Il a dit qu'il ne voulait pas revenir sur ses positions. C'était aussi une question de coût, le maire n'était pas prêt à faire assumer cette dépense à ses citoyens. »

L'élu a tout de même sollicité une rencontre entre le maire de Saint-Hyacinthe et les citoyens du comité de sauvegarde, mais s'est heurté à un mur. « M. Bernier a maintenu qu'il était trop tard et qu'il avait déjà toute l'information nécessaire pour prendre position », se souvient Émilien Pelletier, estimant avoir fait tout ce qu'il pouvait.

Le porte-parole du comité de sauvegarde, Jean-Marie Pelletier, n'a pas voulu commenter l'effort de guerre du député de Saint-Hyacinthe. « C'est facile de dire qu'un tel n'en a pas fait assez et je ne veux pas tomber dans cet argumentaire qui n'a pas de fin. Tout le monde aurait pu faire plus, même nous », a-t-il seulement confié au COURRIER.

Selon le député, les citoyens du comité auraient effectivement pu placer une demande de citation pour protéger la maison, mais les chances de réussite étaient minces. « Étant donné que le gouvernement n'en accepte que dix par année, le traitement des demandes de classement citoyennes peut prendre de 3 à 5 ans et il y en a une centaine en attente », a-t-il conclu. ←



Selon Émilien Pelletier, la ministre aurait pu inciter la Ville à acheter la bâtisse, puis la supporter financièrement dans ce projet.

F. FARHAT
LUNETTERIE

31*
POUR

C'est une
réalité,
partagez-le !



verres de
contact

OU
lunettes
solaire

F. FARHAT
LUNETTERIE

St-Hyacinthe
1375, Johnson ouest
450-774-3900

Examens de la vue sur place
Nous acceptons les prescriptions de l'extérieur

*Pour un seul prix obtenez: 1. Une paire de lunettes verres et monture, 2. Une 2^e paire de lunettes verres et monture, 3. Une paire de lunettes solaire ou verres de contact. Sur montures sélectionnées. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre et peut prendre fin sans préavis, détails en succursale. Montures à titre indicatif seulement. Traitements en sus.

0232700

#1 NEW YORK
avec BELTOUR

Départs chaque vendredi

OCC. (2) 325 \$ • OCC. (3) 295 \$ • OCC. (4) 270 \$

Enfant de 16 ans et - avec 2 adultes : 1^{er} 115 \$ • 2^e 215 \$
taxes incl., OPC 3.50 \$ par tranche de 1 000 \$ en sus

Incluant : Autocar, 2 nuits d'hôtel, 2 déjeuners,
l'Empire St-Bldg, Statue de la Liberté, tour de ville et plus...

Boston Châteaux : 22 juillet, 12 août, 23 sept.

Wash.: 28 juillet, 25 août, 29 sept.

Philadelphie: 18 juillet, 1 et 15 août, 19 sept.

Chicago: 20 juillet, 17 août, 21 sept.

Niagara: 25 juillet, 8 et 22 août, 12 sept.

Départ à Saint-Hyacinthe

VACANCES
BELTOUR

1 888 323-2244

Détenteur du permis du Québec

0220035

Perdez 20, 30 ou 40 livres

rapidement et sans avoir faim :
diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable.

Suivi assuré par des professionnels
de la santé et de la nutrition.



CLINIQUE
Maigrir en Santé

SAINT-HYACINTHE
2587, av Sainte-Anne,
bureau 202

450 261-9898

Bureau à Montréal, Longueuil, Laval,
Repentigny, Québec, Lévis et Chicoutimi

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigririnsante.ca

0219202

en bref

Alcool en toute légalité

Le club de croquet de La Providence a décidé de légaliser ses activités. À la suite de la « descente » des policiers de la Sûreté du Québec en mai, le club a déposé une demande de permis à la Régie des alcools, des courses et des jeux. Le club pourra bientôt servir des rafraîchissements en toute légalité à ses membres!

Fermeture de rues

La Ville de Saint-Hyacinthe rappelle la fermeture de la rue des Cascades, entre les avenues Brodeur et Saint-Dominique, de l'avenue Saint-Denis, et de la voie est de l'avenue Mondor, permettant la circulation à sens unique en direction sud de la rue Calixa-Lavallée à la rue Saint-Antoine, du mercredi 13 juillet à 6 h au samedi 16 juillet à 18 h dans le cadre de la vente-trottoir annuelle du centre-ville.

Hausse du prix du transport en commun

Estimant « opportun de modifier la tarification en vigueur pour le service de transport de personnes par autobus sur le territoire de la Ville de Saint-Hyacinthe », le conseil municipal a autorisé une hausse du coût du passage unique. À compter du 12 septembre, le tarif passe de 2,50 \$ à 2,75 \$ pour les adultes et de 1,75 \$ à 2 \$ pour les personnes âgées et les étudiants.

Un nouveau camion de 50 000 \$

La Ville de Saint-Hyacinthe s'est équipée d'un tout nouveau camion léger avec cabine double, de marque Ford, modèle F-450, année 2012 de 51 766,38 \$, taxes incluses, pour les besoins du service des Travaux publics. Le camion a été acheté chez Ostiguy Ford de Richelieu, plus bas soumissionnaire conforme.

Surintendant aux immeubles et espaces verts

Le service des Travaux publics a un nouveau surintendant aux immeubles et espaces verts, un poste vacant depuis le départ d'Alain Marchesseault en 2010. Alain Deschesne entrera en fonction le 15 août. Ce résident de la MRC des Maskoutains touchera un salaire annuel de 79 597 \$ et pourra profiter de cinq semaines de vacances. ←

Baril Ford et la Ville de Saint-Hyacinthe

Perdre une vente de 50 000 \$ pour une différence de... 40 \$

Stéphanie Guévremont | Le Courrier

Le jeu des soumissions peut parfois être cruel. Parlez-en au concessionnaire maskoutain Baril Ford qui verra bientôt les cols bleus de la Ville de Saint-Hyacinthe se balader au volant d'un Ford F450 flambant neuf d'une valeur de 51 809 \$ provenant de chez Ostiguy Ford de Richelieu. Tout cela pour une économie de 43,29 \$!

En mai dernier, la Ville de Saint-Hyacinthe a procédé à un appel d'offres par invitation afin de compléter sa flotte de véhicules avec l'acquisition d'un camion léger au bénéfice de son service des Travaux publics.

Selon les règles dictées par la Loi des cités et villes pour les contrats estimés entre 25 000 et 100 000 \$, la Ville devait donc inviter au moins deux soumissionnaires à lui faire leur meilleure offre. Outre le concessionnaire Ford local, elle avait ajouté à sa liste ceux de la même marque de Richelieu, de Drummondville et de Granby.

Les deux derniers n'ayant pas donné signe de vie, Baril Ford et Ostiguy Ford étaient donc en lice pour cette transaction. À l'ouverture des enveloppes, le concessionnaire de Richelieu a présenté l'offre la plus basse avec un prix de 51 766,30 \$ pour un camion 2 X 4 de modèle F450 de l'année 2012 avec cabine double.

On parle d'un écart entre les deux soumissions d'à peine 43,29 \$. « La Loi nous oblige à octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme. Nous ne pouvions pas privilégier Baril Ford même si la différence est minime », a expliqué au COURRIER Maggie Couture, chef de la division Approvisionnement à la Ville de Saint-Hyacinthe.

S'il est vrai qu'on se devait d'honorer le plus bas soumissionnaire conforme, peu importe son origine, Mme Couture confirme que la Ville aurait pu modifier son appel d'offres afin de restreindre son territoire à celui de la MRC des Maskoutains.

Mieux encore, l'appel d'offres aurait pu, par exemple, ne pas spécifier la marque du



Les employés des Travaux publics de la Ville de Saint-Hyacinthe pourront bientôt se balader à bord du Ford F450 2012 acheté à Richelieu. Ford Canada

véhicule requis ni imposer certains critères aussi précis que la grandeur de la boîte de chargement et la puissance du moteur. « Nous l'avons déjà fait pour les véhicules des employés du service de réglementation », a rappelé Mme Couture.

À l'époque, la Ville avait invité divers concessionnaires de Saint-Hyacinthe à soumissionner avant de procéder à l'acquisition de voitures compactes de type Suzuki Aério, Chevrolet Aveo ou leur équivalent. Mme Couture mentionne cependant que cette avenue était impossible dans le cas présent. « Les employés de l'atelier mécanique ont arrêté leurs critères sur certaines spécificités et nous savions que seuls les véhicules Ford pouvaient répondre à nos besoins », a-t-elle précisé.

Le directeur de Baril Ford, Éric Dumouchel, estime pour sa part que la Ville

devrait tout faire pour permettre aux concessionnaires de la région d'obtenir les contrats qu'elle octroie. « Il y a 18 concessions automobiles à Saint-Hyacinthe, nous payons tous des taxes et embauchons plus d'une centaine de

personnes dont la plupart habitent la ville. Ce sont des facteurs dont il faudrait tenir compte il me semble. »

Pour M. Dumouchel, ce n'est pas une question d'argent, mais de principe.

« Nous ne faisons que 500 \$ de profit sur une telle soumission et 250 \$ sur une offre de service concernant une voiture, mais nous répondons aux appels d'offres locaux parce que c'est dommage de voir un véhicule de la Ville de Saint-Hyacinthe afficher le logo d'un concessionnaire de l'extérieur », a-t-il conclu, en ajoutant que Baril Ford ne présente aucune soumission à l'extérieur du territoire. ←

Offrez-vous le **confort** et la **tranquillité** d'esprit

200\$ >>> de rabais sur la FUJITSU 12 000 BTU

leprohon
Maître à Celsius

leprohon.com • 1.888.leprohon



garantie 10 ans limitée exclusive pièces et main-d'œuvre

actualité

en bref

Introductions par effraction à Saint-Damase

Deux introductions par effraction ont eu lieu dans des résidences du rang Haut-de-la-Rivière, à Saint-Damase, au cours de la journée du 8 juillet. Les voleurs ont notamment dérobé des appareils électroniques. Toute personne détenant de l'information peut communiquer avec Info-Crime au 1 800 711-1800.

Capotage à Saint-Dominique

Un automobiliste a été blessé, le 7 juillet, dans un capotage survenu peu avant 6 h 30 sur la route 137, à Saint-Dominique. Pour une raison inconnue, l'automobiliste a perdu la maîtrise de son véhicule et s'est retrouvé dans la voie inverse avant de s'immobiliser dans un champ. Les pinces de désincarcération ont été nécessaires afin de le libérer de sa fâcheuse position. Il a été transporté vers l'Hôpital Honoré-Mercier, mais on ne craint pas pour sa vie.

Vol qualifié

Le mardi 5 juillet, les policiers ont procédé à l'arrestation de Dana Johnson, 21 ans, et d'Alexandre Boulay, 20 ans, qui ont tous les deux été accusés de vol qualifié, de voies de fait, de possession d'une arme dans un dessein dangereux et de bris d'engagement. En début de soirée, ils auraient menacé un jeune homme à l'arme blanche et l'auraient agressé physiquement afin de lui dérober certains objets. Le vol se serait produit à l'angle des rues Rouleau et Pratte, à Saint-Hyacinthe.

Une amende de 156 \$ et 300 g de marijuana

Le mercredi 6 juillet à midi, les policiers ont procédé à l'arrestation d'un homme de 40 ans pour possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic. Le suspect fut d'abord interpellé pour non respect d'un arrêt obligatoire au coin des avenues Mondor et Sainte-Anne avant d'être pris la main dans le sac. Un sac qui ne contenait rien de moins que 300 g de marijuana. Il fut libéré, mais s'est vu remettre un constat d'infraction de 156 \$ assorti de 3 points d'inaptitude. ←

Manque de familles d'accueil en Montérégie

Nicolas Dubois | Le Courrier

Le Centre jeunesse de la Montérégie vit actuellement un manque criant de familles d'accueil pour s'occuper des enfants. Pas moins d'une cinquantaine de jeunes sont en attente de trouver un nouveau foyer. Un phénomène attribuable à une hausse des signalements faits à la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) et à une baisse du nombre de familles disponibles.

En 2010-2011, on observe une hausse de 1 500 signalements d'enfants, vivant possiblement dans de mauvaises conditions familiales, comparativement à l'année précédente.

« Nous sommes à analyser les causes de cette hausse de signalements. Mais la conséquence principale, c'est qu'il y a un grand manque de familles d'accueil », explique la coordonnatrice des ressources d'hébergement au Centre jeunesse de la Montérégie, Marie-Josée Audette.

La pénurie de familles d'accueil affecte principalement les enfants âgés de 5 ans et moins. Ceux-ci requièrent évidemment une surveillance plus grande. Un des deux parents doit demeurer à la maison pour s'occuper de l'enfant.

« C'est le résultat d'un changement culturel. Avant, la mère restait à la maison et s'occupait des enfants. Aujourd'hui, il est beaucoup moins rare que les deux parents travaillent. Il y a ainsi moins de familles pouvant s'occuper des jeunes enfants », précise Mme Audette.

Les familles d'accueil peuvent s'occuper d'enfants pour des cas d'urgence, lors de courtes périodes et dans certains cas, jusqu'à l'âge de la majorité. Une compensation financière est offerte par la DPJ, variant de 20 à 30 dollars par enfant, par jour, selon diverses conditions.

« Nous cherchons des familles capables de délicatesse. Un enfant qui est retiré de sa famille biologique vit un choc. Il est souvent en colère. Il a besoin de support », ajoute Mme Audette.

Une vocation

Chantal Demers s'occupe d'enfants placés par la DPJ depuis deux années. La Maskoutaine avait pourtant donné; mère de trois jeunes adultes, elle a aussi tenu un service de garde pendant 25 ans.

Mais elle désirait aider de jeunes enfants qui ont vécu des difficultés familiales. Pour elle, prendre soin des jeunes est une vocation. Son amour des enfants est inconditionnel. « Je ne veux pas que des enfants soient chahutés d'une famille à une autre, dit-elle. Une famille d'accueil, c'est la stabilité pour l'enfant. »

Selon Mme Demers, pour devenir une famille d'accueil, il faut beaucoup de disponibilité, de persévérance et de patience. « Nous nous sommes occupés d'un jeune garçon de quatre ans qui, à son arrivée, n'arrivait pas à manger seul, à se laver ni à faire ses besoins à la salle de bain. Il fallait lui montrer les bases. La clé, c'est la patience », a illustré la Maskoutaine.

Mais le sacrifice vaut le coup selon elle. « Je suis là pour redonner un nouveau départ dans la vie à certains enfants. J'ai le sentiment de les avoir aidés. » ←



La Maskoutaine Chantal Demers s'occupe d'enfants d'âge préscolaire qui sont sous la garde de la Direction de la protection de la jeunesse. Une façon de donner un nouveau départ dans la vie à ces petits. Pour devenir famille d'accueil, il faut téléphoner au 1 866 420-1584. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

Besoin de meubles usagés de bonne qualité à petit prix ?

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi de 9 h à 17 h

Samedi de 10 h à 16 h

450-250-0515

1165 av. Laframboise
(près de la gare Via Rail) Saint-Hyacinthe

Nouveau

Vêtements pour la famille, la porte voisine



ressourcerie
des Maskoutains

Jimmy, le décrocheur qui a raccroché

Son rêve : devenir policier

Nicolas Dubois | Le Courrier

Il y a des garçons qui décrochent avant l'obtention du diplôme d'études secondaires, faute de motivation. Mais il y a aussi ceux qui retournent sur les bancs d'école. C'est le cas du Maskoutain Jimmy Plamondon, 19 ans, qui après avoir abandonné les études, a terminé les cours qui lui manquaient afin d'atteindre son but ultime : devenir policier.

De son propre aveu, Jimmy n'a jamais été du type studieux à l'école. Sa passion, c'était les sports. Il était d'ailleurs étudiant dans la concentration sports-études. Mais quand tous ses amis ont terminé, le jeune homme, lui, n'a pas obtenu son diplôme, faute d'avoir réussi les examens de français et d'anglais du Ministère.

Son option? Terminer son diplôme d'études secondaires au Centre de formation des Maskoutains à la formation

générale des adultes. Il s'inscrit, mais la première tentative s'avère infructueuse. Manque de motivation, sentiment de n'être pas à sa place; Jimmy abandonne.

Il se trouve donc un boulot comme emballeur dans une épicerie. Si au début il se plaît de ne pas avoir à se mettre le nez dans les livres, rapidement la réalité le rattrape :

« Je me suis rendu compte que je n'avais aucune fierté à faire ce travail. J'espérais avoir une meilleure qualité de vie. J'ai compris que sans un diplôme, j'allais finir ma vie dans une *shop* », raconte Jimmy.

Le jeune Maskoutain travaille une année et décide de tenter sa chance à nouveau à l'école des adultes. Cette deuxième fois est la bonne, non sans effort.

« Je devais mettre les bouchées doubles. Quand l'idée de lâcher me passait par la tête, je pensais à mon rêve, celui de devenir policier, explique-t-il. Quand j'ai reçu mon diplôme, j'étais vraiment fier. D'autres étudiants qui

réussissent bien peuvent trouver ce bout de papier banal. Mais pour moi, ça voulait dire quelque chose. »

Jimmy vient d'être accepté au Cégep de Saint-Hyacinthe. Il y fera ses cours de base dès l'automne. Il sait qu'il devra travailler fort, car pour être admis en techniques policières, il faut de bonnes notes.

« J'ai toujours voulu devenir policier. J'aime bouger, j'aime le défi et j'aime l'aspect de maintenir la sécurité des citoyens. C'est mon objectif de carrière et c'est pour cette raison que je travaille fort à l'école. »

Le jeune homme n'est pourtant pas si idéaliste. Il sait que le travail des policiers n'est pas comme dans les films. Et que les premières années de patrouilles ne sont pas évidentes. Mais il n'en démord pas; c'est son rêve.

« J'aimerais beaucoup travailler à la Sûreté du Québec, ici, à Saint-Hyacinthe. Il me reste du travail avant de me rendre à cette étape, mais j'ai une motivation qui me pousse à continuer. »



Le jeune Maskoutain Jimmy Plamondon vient de décrocher son diplôme d'études secondaires au Centre de formation des Maskoutains. Un atout précieux pour le jeune homme de 19 ans qui aspire à devenir policier. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

De plus en plus de garçons diplômés

En 2007, un garçon sur deux n'obtenait pas son diplôme d'études secondaires à la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe (CSSH). Le pire taux de décrochage de l'ensemble de la Montérégie. Si encore, aujourd'hui, un garçon sur trois ne termine pas le secondaire dans le délai requis, le plan de lutte au décrochage mis en place par la CSSH semble avoir permis de renverser la vapeur.

En 2005, une étude du ministère de l'Éducation établissait le taux de décrochage scolaire des élèves de la Montérégie en se basant sur les données de 2001 à 2004. Le constat était troublant : 50 % des garçons de la CSSH ne terminaient pas les études secondaires. Près de 24 % des jeunes femmes décrochaient.

Et le fait de ne pas avoir son diplôme en poche a une incidence directe sur le revenu du décrocheur. Une étude de l'Agence de santé et de services sociaux de la Montérégie démontrait qu'en 2005, le taux de

chômage des Montérégiens qui n'avaient pas terminé l'école secondaire dépassait 12 %. Selon l'étude, les décrocheurs étaient cinq fois plus susceptibles de travailler au salaire minimum que ceux qui avaient fait des études post-secondaires.

La Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, bien consciente du phénomène, avait aussitôt réagi. « Nous étions troublés par les résultats. Nous n'arrivions pas à y croire », se remémore le directeur général, Yvan Gauthier.

La direction avait alors évalué différents facteurs qui pouvaient être des causes du décrochage scolaire : pauvreté, scolarité des parents, présence d'établissements d'enseignement privés sur le territoire, nombre d'heures travaillées par les élèves en sus des heures de classe et plusieurs autres aspects.

Le plan d'action de lutte au décrochage scolaire avait ainsi vu le jour. Un plan de 2 millions de dollars d'une durée de trois ans. Un ensemble de mesures avait alors été pris : embaucher des techniciens en assistance scolaire, inciter

les employeurs de la région à diminuer les heures de travail de leurs employés qui sont au secondaire, cibler les matières faibles des élèves afin de fournir un support additionnel et implantation de l'école secondaire Raymond avec un cheminement particulier pour les élèves éprouvant certaines difficultés.

Et les résultats semblent, lentement mais sûrement, se faire sentir. Selon les données du ministère de l'Éducation pour l'année 2008-2009, le taux de décrochage chez les garçons était de 33,3 % et de 23,4 % chez les filles. Une moyenne de 28,6 %, sexes confondus.

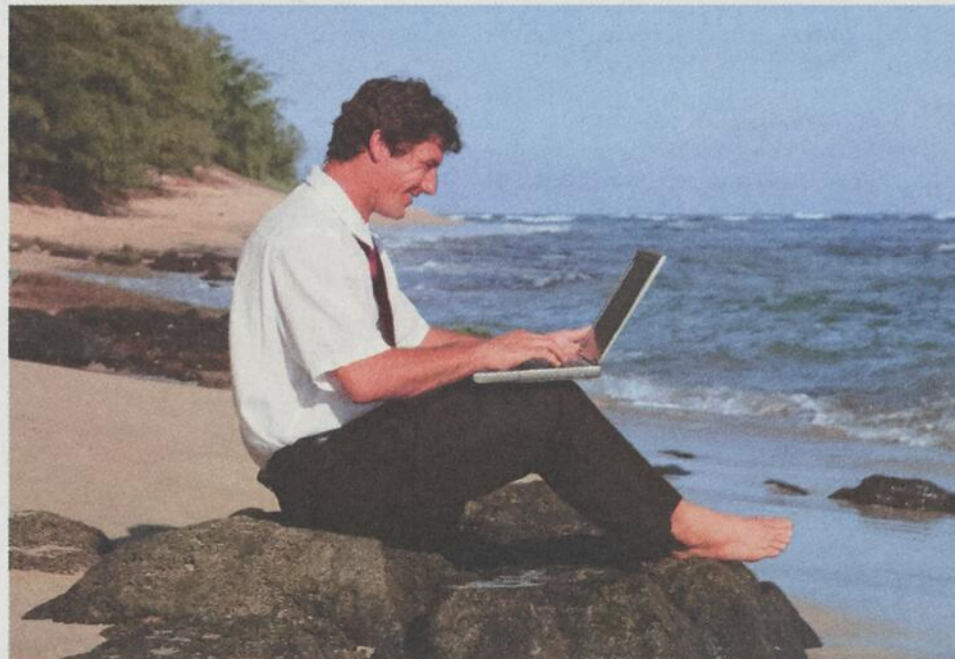
Pour le directeur général de la commission, c'est un grand pas dans la bonne direction, mais il ne faut rien prendre pour acquis : « Nous ne voulons pas l'effet d'une vague. On doit poursuivre le travail », plaide-t-il.

La lutte au décrochage scolaire est une lutte incessante, selon le DG, et les actions doivent continuer d'emboîter le

pas. « Nous continuons à faire de la sensibilisation auprès des employeurs, de faire un suivi chez les élèves enclins à décrocher et nous tentons de trouver des façons de motiver les étudiants. »

Il ne faut pas non plus oublier les garçons qui décrochent, mais qui obtiennent par la suite leur diplôme à la formation générale aux adultes (voir autre texte). En effet, pour l'année 2010-2011, le taux de réussite de la formation des adultes à Saint-Hyacinthe est de près de 60 %, incluant les filles et les garçons.

Le directeur général de la CSSH, Yvan Gauthier, s'est dit content de constater une augmentation du taux de diplomation des jeunes garçons à la commission scolaire. Il estime que le travail doit se poursuivre étant donné que le plan de lutte au décrochage scolaire n'est pas encore complété et qu'il s'agit d'une problématique majeure. « On veut que l'effet soit permanent », a-t-il conclu. ←



Peu importe où vous êtes
soyez informé

www.lecourrier.qc.ca
des nouvelles au quotidien

Bonnes vacances!

éditorial

Le capitaine et ses matelots



Martin Bourassa
mbourassa@lecourrier.qc.ca

Vivement les vacances, plusieurs en ont grandement besoin. Je pense à tous ceux et celles qui se sont excités ces derniers jours autour de la démolition de la porte de l'Expo et de la Maison Casimir Dessaulles à Saint-Hyacinthe.

Sous le coup de la déception et peut-être de la frustration, il s'est dit, et écrit forcément, des énormités. Je retiens celle-ci de l'arrière-petite-fille de Georges-Casimir Dessaulles. « Le maire Claude Bernier n'a aucune conscience de la valeur patrimoniale de sa ville. Il est en train de la détruire (...) L'histoire va se souvenir de ce qu'il a laissé être fait. » Disons que le maire Claude Bernier a passé dans le tordeur et a reçu sa large part de critiques, plus ou moins méritées ces dernières semaines.

Vrai qu'il est une cible de choix, c'est le maire de la Ville après tout. Normal qu'on canalise vers lui toutes les critiques envers l'administration municipale.

Sauf qu'on oublie qu'il n'est pas seul dans le bateau. Il en est le capitaine soit, mais les matelots, lire les conseillers, ont quand même accès au gouvernail. Ensemble, ils ont le pouvoir de changer de cap si le capitaine fait fausse route. On l'a vu à quelques reprises depuis l'élection de novembre 2009. Le maire Bernier n'a plus la même emprise que jadis sur son conseil. Ce dernier est plus imprévisible et va parfois à contre-courant.

On l'a vu entre autres avec l'adoption du budget 2010, lors du dossier des primes de transition et récemment dans le dossier du prolongement du boulevard Casavant.

Une majorité de conseillers a ainsi forcé le maire et l'administration tout entière à rouvrir le dossier et à entrevoir la construction d'un tunnel, une option qui irrite vous savez qui si vous suivez le moindre des séances du conseil.

Ce conseil peut prendre des allures de girouette et changer de direction selon le vent. Et il arrive que notre maire manque de souffle. Et c'est tant mieux, car cela colore les assemblées et nous protège des dérives dictatoriales d'un one man show.

Tout cela pour dire que le maire Bernier ne partage pas seul la responsabilité et l'odieux des démolitions de l'arche de l'Expo et de la Maison Dessaulles.

Une majorité de conseillers a endossé la décision de détruire l'arche et de ne pas investir dans le sauvetage de la vénérable demeure. C'est ironique comme situation, mais le maire est en quelque sorte la victime d'une situation qu'il contribue lui-même à alimenter, et ce, depuis des années puisque les votes et les discussions à bâtons rompus se déroulent presque toujours en comités pléniers. On ne sait pas vraiment qui pense quoi, mais on retient le résultat que l'on attribue forcément au maire.

Une façon de faire qui sert très mal le principal intéressé comme en témoigne le courrier des lecteurs. Ce n'est pas mieux pour les conseillers qui pensent autrement et qui ne peuvent tirer profit politiquement de leur dissidence. Pour certains, c'est le maire le gros méchant et pour les autres c'est l'ensemble du conseil qui est à blâmer. Dans les deux cas, ce n'est pas conforme à la réalité. Il serait quand même plus facile de viser les bonnes cibles si les débats se faisaient et les décisions se prenaient à visage découvert devant public à Saint-Hyacinthe. Beau fantasme n'est-ce pas? ←

les fleurs de la semaine

LA ROSE
Aux Castors

Une bonne équipe, un bon calibre, un vieux stade de balle d'une autre époque, des hot dogs et de la bière à bas prix, c'est le spectacle de qualité qui s'offre aux amateurs de baseball de la région lors des matches des Castors d'Acton Vale de la Ligue de baseball senior élite du Québec. Une vraie belle soirée garantie. Pour ceux qui ne peuvent s'y rendre, il y a toujours nos Dodgers ←

LE PISSENLIT
Aux vacances

Avis à tous ceux qui profiteront de leurs deux semaines de vacances estivales pour faire le plein cet été, vous ne travaillez pas au bon endroit. En plus d'offrir un pont en or et un fonds de pension doré à ses employés, la Ville de Saint-Hyacinthe a offert six et cinq semaines de vacances annuelles à ses deux nouveaux cadres aux Finances et à l'Urbanisme. Vous pouvez mettre ça sur le compte de la jalousie...



entre les lignes

La vieille politique

Récupération, voilà comment on peut qualifier la plus récente sortie du député péquiste de Saint-Hyacinthe Émilien Pelletier.

QUATRE jours après la démolition de la Maison Dessaulles, il a endossé un communiqué du Parti québécois blâmant la ministre de la Culture et des Communications, Christine Saint-Pierre.

« Il est consternant que le gouvernement libéral et particulièrement la ministre Christine Saint-Pierre n'aient rien fait pour la sauvegarder, malgré les demandes répétées en ce sens », a déclaré le député de Saint-Hyacinthe. Le député de Drummond, selon le même communiqué transmis sur le fil de presse, a enchaîné en disant que la ministre « vient de rater une occasion de démontrer sa sensibilité pour le patrimoine québécois. (...) Elle laisse le champ libre à ceux et celles qui veulent démolir notre patrimoine. »

Voilà une sortie publique qui arrive sur le tard, sinon six mois plus tard dans les Maritimes. À part une sortie médiatique en mars dernier, on ne peut pas dire que notre député a remué ciel et terre, du

moins publiquement. Je ne l'ai pas vu appuyer le comité de sauvegarde lors des séances publiques du conseil ou s'indigner du peu de sensibilité et de l'inaction de la Ville de Saint-Hyacinthe. Léandre Dion semble s'être mouillé davantage.

Il est certes facile de blâmer la ministre, mais encore aurait-il fallu que nos élus locaux démontrent une ouverture manifeste envers la sauvegarde. Pourquoi ne blâme-t-il pas la Ville?

La Ville de Saint-Hyacinthe a commandité une étude pour la forme, mais on n'a jamais senti la volonté municipale de s'investir dans cette reconstruction. Blâmer la ministre libérale quatre jours après la démolition de l'immeuble est à mon point de vue une récupération politique inutile et déplacée, sinon un geste qui ne fera qu'accroître le cynisme des gens envers les politiciens. C'est de la vieille politique.

Ce n'est pas avec de telles sorties que le Parti québécois va se renouveler. ←

M.B.

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Le doyen des journaux français d'Amérique
ÉDITEUR : Benoit Chartier

RÉDACTEUR EN CHEF ET ÉDITORIALISTE : Martin Bourassa
JOURNALISTES : Maxime Desroches, Marie-Pier Gagnon Nadeau, Stéphanie Guévremont, Véronique Lemonde, Jean-Luc Lorry | ADJOINTE À LA RÉDACTION : Josée Bachand
PHOTOGRAPHES : Robert Gosselin, Patrick Roger
DIRECTEUR DE PUBLICITÉ : Guillaume Bédard | PUBLICITAIRES : Benoit Beauregard, Louise Beauregard, Michel Bienvenue, Nadine Chicoine, Candy Corriveau, Luc Desrosiers, Johanne Lafontaine, Gérard Leblanc, Josée Malo, Paul Paradis, Élise Pincince-Bureau, Isabelle St-Sauveur | COORDONATRICES AUX VENTES : Linda Douville, Marlène Laurence
DIRECTRICE DE PRODUCTION : Josée Cusson
CONTRÔLEUR : Monique Laliberté | DIRECTEUR DU TIRAGE : Claude Gaudreau

Le Courrier de Saint-Hyacinthe est membre de:



DÉPÔT LÉGAL : Bibliothèque nationale du Québec © 239971

ABONNEMENT : Par le camelot, 1,40\$ la semaine, 53,54\$ par année.
À l'extérieur du Canada 250\$ par année. Il faut ajouter les taxes s'il y a lieu.

COURRIEL : Salle de rédaction - rédaction@lecourrier.qc.ca
Publicité - publicite@courrierclairon.qc.ca

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

PRÉSIDENT, DIRECTEUR-GÉNÉRAL ET ÉDITEUR : Benoit Chartier

655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G4
Téléphone: 450 773-6028 Télécopieur: 450 773-3115

Courriel: admin@dbccomm.qc.ca | Site web: www.dbccomm.qc.ca

Imprimé par Imprimerie Transcontinental SENC division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou (Québec) H1J 1T7. «Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produits no 421898»

Hebdomadaire publié par:
DBC COMMUNICATIONS INC.

Une destruction sauvage

Monsieur le Maire,

Dans votre ville, on a détruit sauvagement la maison historique de votre premier maire. Georges-Casimir Dessaulles, l'une des plus anciennes demeures de votre cité dont l'histoire a souvent été glorieuse. Il se fait qu'à cette maison était aussi associé le nom de Fadette, une femme de lettres déterminée de notre XIX^e siècle.

On m'a dit au téléphone que cette maison relevait du domaine privé — après eux, le Déluge! — et que la Ville

n'avait rien à voir avec cette démolition faite sans avis donné au comité des défenseurs de cette maison, celle qui fut pendant 25 ans la résidence de votre premier magistrat. Vous me permettez de ne pas adhérer à ce facile argument de défense. Pour moi, cette destruction relève aussi de l'absence de volonté politique qu'une citation de la Ville aurait pu protéger. C'est le point de vue de l'assureur qui l'a emporté sur le devoir de mémoire pourtant soutenu par tout un groupe de citoyens.

Cette démolition, qui suit celle d'une porte historique de la ville et qui semble en annoncer d'autres, n'est pas un geste singulier et témoigne de l'absence de volonté de garder mémoire du patrimoine politique de cette ville qui fut longtemps à l'avant-garde de la modernité.

Veillez croire, Monsieur le Maire, à l'expression de ma profonde déception et exprimez mes remerciements aux conseillers et citoyens qui ont manifesté la volonté de sauvegarder une partie de leur mémoire municipale. ←

André Gaulin, historien et ancien député
Lettre publiée dans Le Devoir du 5 juillet 2011

Le patrimoine, bof...

La Ville de Saint-Hyacinthe a procédé la semaine dernière, hâtivement et presque en catimini (à 7 heures du matin, par peur d'éventuelles protestations?), à la démolition de la porte d'entrée monumentale du terrain de l'Exposition agricole.

Paraît-il que son style, pourtant congruent avec les bâtiments de la piscine extérieure, n'était pas compatible avec le nouveau complexe récréo-aquatique voisin dont la construction (au coût de 20 M\$) s'achève prochainement.

À ce moment-là, il eût fallu, en 2006, raser le centre-ville tout entier car lui aussi détonnait, étant largement patrimonial, avec le nouveau Centre des arts ultramoderne, lequel ressemble à une porcherie vaguement extraterrestre.

Cette porte avait été érigée en 1933 sous l'administration de T.D. Bouchard, au coût de 250 \$. Mais bon, peut-on blâmer nos clairvoyants édiles de ne pouvoir être au fait de tout le vécu que charriait ce vénérable monument de bois aux lignes vaguement évocatrices de celles de la Porte des Anciens Maires? Déjà qu'on y a aménagé une chicane dérisoire pour décourager les automobilistes de l'emprunter, il reste à espérer qu'on ne démolira pas cette autre porte à son tour quand il sera question d'ériger quelque autre édifice public dans le voisinage. Sommes-nous affligés d'une administration municipale pathologiquement anti-patrimoniale? ←

Claude Borduas, Saint-Hyacinthe

Où sont les chevaux?

M. Richard Robert, grand manitou de l'Exposition de Saint-Hyacinthe

En feuilletant le programme 2011, je ne peux cacher ma grande déception devant l'incapacité de réserver trois ou quatre heures durant les onze jours pour présenter une tire de chevaux (non pollueurs). Quand on regarde autour de nous, toutes les villes environnantes présentent ce genre de spectacle tant apprécié par des centaines d'amateurs.

Si on recule dans le temps, je pense que l'Expo n'a pas créé sa popularité qu'avec

les tires de tracteurs ou le derby de démolition. M. Robert, comment pouvez-vous mettre de côté ces nobles bêtes et leur préférer ces grands pollueurs de smog et de bruit? Pensez à ceux qui habitent le quartier autour du terrain de l'Expo, ils en ont ras-le-bol.

J'espère que vous prendrez quelques minutes de votre temps si précieux pour prendre connaissance de ces quelques lignes. En espérant que l'an prochain vous trouverez une petite place pour faire plaisir à tous ceux qui partagent mon opinion. ←

André Ouimet, Saint-Pie

Écrivez-nous

Le Courrier invite les lecteurs à faire connaître leurs opinions et il accordera une attention spéciale aux textes traitant des questions locales ou régionales. Les lettres doivent être courtes et précises. Chaque lettre doit obligatoirement être signée de la main de son auteur qui en assume l'entière responsabilité. Celui-ci doit aussi fournir les indications relatives à

son nom au complet, adresse et numéro de téléphone, afin de faciliter toute communication si nécessaire. Le Courrier se réserve le droit d'abrégier les lettres.

Faire parvenir toute correspondance à : Lettres ouvertes, 655 avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Qc), J2S 5G4. Nous recevons aussi vos courriels à : redaction@lecourrier.qc.ca

De quel bois se chauffe-t-on?

Si l'on mesure la qualité d'un arbre à sa parure, on se leurre. L'état des racines en dit long sur son équilibre et sur sa façon de se maintenir en santé.

C'est avec peine et stupéfaction que j'apprends la démolition d'un joyau patrimonial important dans notre identification maskoutaine, je parle ici de l'arche de l'expo (rond Laframboise) et ce n'est pas de la nostalgie, mais je reconnais l'absence de respect du bien commun.

J'ai enseigné à des milliers d'adolescents la beauté de notre ville et comme professeure en arts plastiques, je m'effor-

çais de leur transmettre une ouverture sur ce qui est, sur ce qui sera et sur ce qui a été.

Je souhaite la reconstruction pour une troisième fois de cet emblème symbolique et que cela nous serve de leçon. J'encourage nos conseillers Bousquet, Côté et Sansoucy à continuer de parler haut et fort pour faire respecter nos droits et à sensibiliser nos élus à l'importance de l'héritage commun. ←

Danielle Saint-Georges,
enseignante à la retraite, Saint-Dominique

GERMAIN LARIVIÈRE SPÉCIAUX DE LA SEMAINE!
LES 14-15-16-17 JUILLET 2011

Centre de liquidation

Nous PAYONS l'équivalent des 2 taxes
(sur produit Maytag seulement)

Maintenant **679,95 \$**
Prix régulier 749,95 \$


Cuisinière électrique de 30 po

Maintenant **849,95 \$**
Prix régulier 1019,98 \$

Réfrigérateur à congélateur inférieur de 18,2 pi3

MAYTAG

KING KOIL



MATELAS fabriqués au QUÉBEC
MATELAS SÉRIE C.P.M.

39 po.....	199,95\$
54 po.....	289,95\$
60 po.....	329,95\$

CENTRE DE LIQUIDATION
15 845, ave St-Louis
St-Hyacinthe
J2T 3E7
Autoroute 20, sortie 138
450 778-8999

Heures d'ouverture
Jeudi - vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 17 h
Lundi - mardi - mercredi : Fermé

GERMAIN LARIVIÈRE CENTRE DE LIQUIDATION

actualité

Un labo à René-Saint-Pierre



L'école René-Saint-Pierre s'est récemment dotée d'un laboratoire de communication afin de combler les besoins de plusieurs élèves. Une équipe multidisciplinaire s'est attelée à élaborer ce projet réalisé grâce à la communauté et à un don de 10 000 \$ du Club Rotary. La direction a affirmé vouloir « donner à tous une façon de s'exprimer efficacement » en faisant l'acquisition de ce nouveau système. Patrick Roger | Le Courrier

LA SUPER VENTE D'ÉTÉ À NE PAS MANQUER !



Profitez des nombreux spéciaux

1/2 PRIX

sur tous les vêtements de la saison

Tailles 2 à 20

Robes, jupes, pantalons longs ou 3/4

Blouses, chandails, bustiers, costumes, vestons sport

Jeans de couleurs assorties

20 À 50 %

Huguette

Ouvert les lundis pour la vente

* pour un temps limité

285, rue Boivin, Granby
450 378-4550

0228015

VENTE TROTTOIR



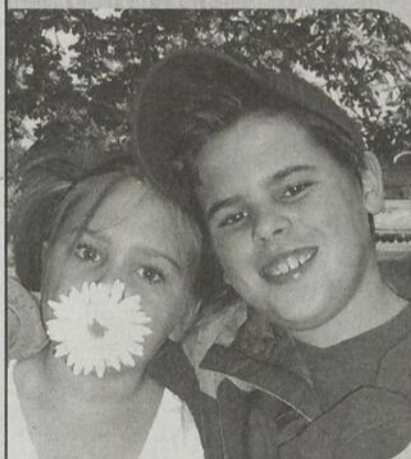
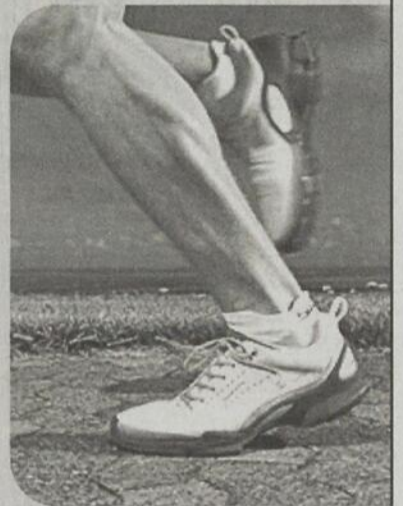
Du 13 au 17 juillet

Jusqu'à

70%

de rabais sur les

sur les chaussures saisonnières homme-femme-enfant



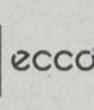
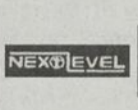
25 à 70%

de rabais sur les

vêtements Sportwear homme-femme-enfant



- Taxes incluses sur la marchandise à prix régulier
- Applicable sur les items prix régulier payez emportez



Depuis 72 ans

www.antoniomoreau.com

« M » Rendez-vous Marchands
1390, boul. Casavant Est Saint-Hyacinthe
Qc J2S 0G2 Tél. : 450 253-4828 #3221

GALERIES ST-HYACINTHE
3200 Laframboise, St-Hyacinthe J2S 4Z5
(entrée #1) Tél.: 450 774-3621

LES PROMENADES DE SOREL
450, Boul. Poliquin, Sorel J3P 7R5
Tél.: 450 746-0832

DRUMMONDVILLE
965, boul. St-Joseph, Drummondville J2C 2C4
Tél.: 819 479-7388 • Fax: 819 479-7389

0228750

LE COMBAT DES COMPACTES

VENEZ FAIRE UN TEST COMPARATIF

Aucune obligation d'achat **Cadeau-surprise**
pour tous ceux qui effectueront un essai routier
de la nouvelle Ford Focus 2012

DÉCOUPEZ-MOI pour recevoir votre
cadeau-surprise chez Baril Ford



jusqu'à 5,5 L/100 KM sur route
et 7,8 L/100 KM en ville



FORD FOCUS 2012

16 897\$

VOTRE PRIX EMPLOYÉS

(frais de transport et taxes sur l'air climatisé inclus)

Les **18-19-20-21-22 juillet 2011** en exclusivité chez Baril Ford

Venez constater pourquoi la Ford Focus 2012 impressionne par un comportement de route exemplaire, tant par sa maniabilité, sa vivacité, son freinage et une foule d'autres avantages comparativement à ses concurrentes



Jusqu'au 17 juillet, à l'achat ou à la location d'une Ford Focus 2012, vous recevrez un iPod Touch tout à fait gratuitement.

*photos à titre indicatif seulement.

**PARTAGEZ NOTRE PASSION,
PARTAGEZ NOS PRIX.**


**PRIX
EMPLOYÉS**

JUSQU'À
12 000 \$
EN RAJUSTEMENTS DE PRIX



6875, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 9A5

450 773-7070 | 1 866 436-8066

www.groupebaril.com



actualité

Centre d'Entraide Maskoutain

Nouveaux locaux, nouvelle boutique

Véronique Lemonde

Les personnes dans le besoin peuvent compter sur le Centre d'Entraide Maskoutain (CEM) pour leur venir en aide depuis 2007. En premier lieu, au niveau alimentaire, puis maintenant, dans de nouveaux locaux rue Laframboise, les gens ont accès à un vestiaire économique et à une boutique de meubles et d'électroménagers usagés.

Organisme de bienfaisance chrétien, le CEM est le résultat de l'initiative de bénévoles issus de l'église évangélique baptiste du secteur Douville. Indépendant de l'église, le CEM offre tout de même son service de banque alimentaire chaque vendredi, de 16 h à 18 h, au sous-sol de cette même église.

« Nous offrons entre 40 et 60 paniers de nourriture par semaine depuis 2007. Pour 9 \$, les gens dans le besoin obtiennent un gros panier de denrées. C'est pour financer cette activité que nous avons décidé, en 2008, d'ouvrir un magasin de meubles usagés qui se situait sur la rue Vaudreuil à l'époque, signale Stéphane Boucher du CEM. Maintenant, dans ces locaux-ci, nous avons une superficie 20 fois plus grande et nous avons pu rajouter un vestiaire économique pour vendre des vêtements

usagés à très bas prix, en plus des meubles. Notre but, c'est vraiment de servir et d'aider les gens dans le besoin. C'est ouvert à tous. »

Près d'une quarantaine de bénévoles oeuvrent pour l'organisme, dont au

moins une vingtaine qui s'affaire chaque semaine pour préparer et organiser la banque alimentaire. Le CEM a quelques projets futurs, dont la mise sur pied d'une cuisine collective, la vente de produits équitables et la

création d'un refuge pour hommes démunis.

Le CEM est situé au 1500-1, boulevard Laframboise, dans une ancienne usine près de la voie ferrée. Heures d'ouverture : lundi au samedi de 10 h à 17 h. ←



Dans de nouveaux locaux, 20 fois plus grand, le CEM offre à la population la possibilité de magasiner vêtements et meubles à très bas prix. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

Débutez vos vacances du bon pied

avec votre nouveau véhicule usagé Inspecté et garanti de Hyundai Casavant

Visitez-nous sur hyundaicasavant.com

<p>Hyundai Accent GL 2010 automatique, tout équipé, 56 347 km, balance de garantie 46,61\$/sem. tout inclus. Achat 84 mois, 0 \$ comptant.</p>	<p>Hyundai Santa FE GL AWD 2010 automatique, tout équipé, 4x4, 21 000 km, balance de garantie Spécial 23 988\$ + tx. rég : 24 988\$ + tx.</p>	<p>Hyundai Accent GL 2009 3 portes, automatique, tout équipé, 53 238 km, balance de garantie 48,49\$/sem., tout inclus. Achat 72 mois, 0 \$ comptant.</p>	<p>Hyundai Genesis 2009 4 portes, modèle 3.8 technology, caméra de recul, GPS, cuir, toit ouvrant, véhicule haut de gamme, 39 000 km 29 988\$ + tx.</p>
<p>Hyundai Élantra GL 2008 automatique, tout équipé, sièges chauffants, 35 747 km, balance de garantie 50,68\$/sem. tout inclus. Achat 72 mois, 0 \$ comptant.</p>	<p>Jeep Patriot Sport 2007 4x4, automatique, tout équipé, édition spéciale North, 121 128 km 9 988\$ + tx.</p>	<p>Nissan Altima 2.5S 2006 automatique, tout équipé, 95 830 km, impeccable 8 988\$ + tx.</p>	<p>Dodge Ram 1500 ST 2005 4 portes, Quad Cab, 4x4, V8, 4.7L, automatique, roues en alliage brossées, 54 079 km 14 488\$ + tx.</p>
<p>Hyundai Élantra VE 2004 automatique, tout équipé, 1 seul propriétaire, 120 811 km 5 988\$ + tx.</p>	<p>Mazda Tribute LX 2004 V6, automatique, tout équipé, 4x4, roues chromées, 109 910 km, pneus d'hiver + roues en alliage d'origine incluses 7 988\$ + tx.</p>	<p>Hyundai Accent GL 2007 3 portes, 5 vitesses, tout équipé, 79 308 km, balance de garantie 46,32\$/sem., tout inclus. Achat 60 mois, 0 \$ comptant.</p>	<p>Hyundai Tucson GL 2006 4 cyl., automatique, tout équipé, roues en alliage, air climatisé, 78 991 km 56,56\$/sem., tout inclus. Achat 84 mois, 0 \$ comptant.</p>
<p>Nissan Murano SL AWD 2005 automatique, tout équipé, 150 728 km Spécial 13 988\$ + tx. rég : 14 988\$ + tx.</p>	<p>Mazda 3 GS 2005 tout équipé, roues en alliage, peinture métallisée, 118 869 km 7 488\$ + tx.</p>	<p>Hyundai Accent GL 2006 automatique, tout équipé, 78 445 km, couleur noir 41,20\$/sem., tout inclus. Achat 60 mois, 0 \$ comptant.</p>	<p>Hyundai Santa FE GL 2010 4 cyl., automatique, tout équipé, 45 033 km, balance de garantie 20 988\$ + tx.</p>

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe

local 450.774.6344
Mtl 514.856.7878
hyundaicasavant.com

Christian Tessier,
Représentant véhicules d'occasion

Yvon Pelletier,
Directeur des ventes dépt véhicules d'occasion

Gontran Gagnon,
Représentant véhicules d'occasion

0228756

Bouclair MAISON

**MAINTENANT OUVERT
NOUVELLE ADRESSE**
GALERIES ST-HYACINTHE
(450) 774-4620



COLLECTION **SOYOKO**
GRAND LIT **109⁹⁹**



LAMPES
DE TABLE
À PARTIR DE
44⁹⁹



VASES
À PARTIR DE
9⁹⁹

Décor tendance à bon prix.

bouclair.com



05292616



Marco Calliari vous fera danser mardi prochain!

culture

UNE OCCASION EN OR DE FÊTER!

CHARLYPOP
ET SES AMIS
A18

Chanceux **Marco Calliari**? On pourrait le croire avec tout le succès que connaît présentement son album *Al faro est*, tant ici qu'à l'extérieur du Québec. Le chanteur, lui, croit plutôt en sa capacité de savoir créer les bonnes occasions, aux bons moments et avec les bonnes personnes. Créer l'esprit de la fête, ça également, il sait très bien faire! | A20

CINÉMA SAINT-HYACINTHE						HORAIRE	
						Du 8 au 14 juillet 2011	
<p>NOUVEAUTÉ 3D</p> <p>Aventure fantastique</p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>Animation</p>	<p>IS YOUR BOSS A SLAVE-DRIVING PSYCHO?</p> <p>HARRI F. ROSSÉS</p> <p>Comédie</p>	<p>3D</p> <p>Action</p>	<p>comédie</p>	<p>comédie</p>	<p>Comédie</p>	0265279
<p>Harry Potter 3</p> <p>12h30 - 12h55 15h25 - 15h40 18h30 - 18h55 21h25 - 21h40</p>	<p>Winnie l'ourson</p> <p>13h05 - 15h35 19h00</p>	<p>Méchants Patrons</p> <p>13h15 - 15h45 19h10 - 21h30</p>	<p>Transformers 3</p> <p>2D: 12h30 - 15h30 18h30 - 21h30 3D: 12h45 - 15h45 18h45 - 21h50</p>	<p>Le sens de l'humour</p> <p>12h50 - 15h20 19h15 - 21h45</p>	<p>Le Gardien du Zoo</p> <p>13h00 - 15h30 18h45 - 21h15</p>	<p>Sale prof</p> <p>21h10</p>	
<p>★ WWW.CINEMA8.QC.CA ★ 450 773-9492 ★</p>						<p>LES MARDIS À 6 \$</p>	

culture

Zoofest : la relève à l'honneur

Charlypop à la tête d'un gala

Tristan Cloutier | Le Courrier

L'artiste aux multiples facettes Charlypop confirme sa place auprès du monde de l'humour en présentant pour la deuxième fois son gala Charlypop and friends 2.0. Le spectacle a lieu le 17 juillet au Club Soda dans le cadre du Zoofest, un jeune festival dédié à la relève.

Beatbox (multivocalisme), animation, humour et chanson, Charlypop jongle avec différents styles pour amuser le public. Pour la deuxième édition du spectacle qui porte son nom, c'est plus d'une trentaine d'artistes qui fouleront les planches avec celui qui a grandi à Douville. « Le plus gros défi, c'est que les gens me connaissent juste pour le beatbox », avoue-t-il.

« J'ai créé une planète, j'ai choisi mes habitants et moi j'en suis le satellite », explique en riant Charlypop. Le jeune humoriste a autoproduit son spectacle et l'a façonné de A à Z. « Dès que les gens vont mettre le pied dans la file d'attente, le spectacle va commencer », ajoute-t-il en mentionnant que les spectateurs en verront de toutes les couleurs

avec des numéros spéciaux avant le spectacle, pendant l'entracte et en plein milieu de la soirée.

Le gala de Charlypop a lieu le 17 juillet au Club Soda. Les billets sont disponibles au coût de 35 \$ sur les sites Internet du Zoofest, de Juste pour Rire et du Club Soda. « C'est pas cher 35 \$ pour une trentaine d'artistes » a lancé l'animateur de la soirée. ←

L'ÉQUIPE DES VENTES
VOUS SOUHAITE
BONNES VACANCES.

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Le Clairon
RÉGIONAL DE SAINT-HYACINTHE

LE GUIDE
SAINT-HYACINTHE.COM

Absents sur la photo :
Luc Desrosiers, François Bureau,
Elise Pincince-Bureau et Michel Bienvenue.

0227925

culture

Deux Maskoutains au Festival de jazz!



Les jeunes Marianne Ruel et Philippe Larocque ont eu la chance de participer au Camp de Blues destiné aux 13-17 ans, dans le cadre du Festival international de jazz de Montréal. Avec le groupe Freak Out, une formation maskoutaine créée par l'École de musique l'Avant Scène, les deux jeunes ont pu vivre une expérience inoubliable et monter sur la grande scène du Festival le dimanche 3 juillet. Sur la photo, le groupe Freak Out composé de Pierre-Alexandre Viens, Marianne Ruel, Philippe Larocque, Nicolas Lusignan et Tristan Brassard-Tremblay.

17 Juillet 2011
 www.charlypop.com
CharlyPop & Friends 2.0
 au Club Soda à 20h30

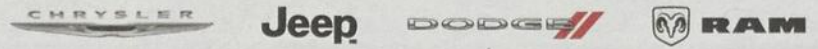
À l'animation:
CharlyPop
 + Artistes Surprise

BoNg@LeAu MYDANCE.CA

Points de vente : clubsoda.ca • billetterie.hahaha.com • zoofest.com

1254, Stanley, Montréal

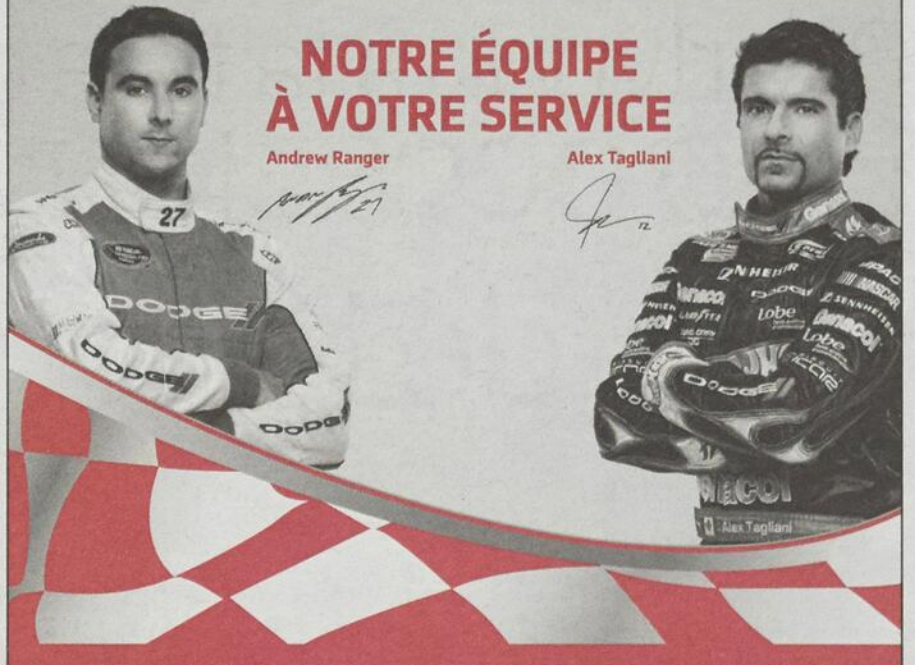
LA BOOM MONTREAL Vincent Amérique To-Shin Do Québec Nagra N Soto M3



NOTRE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE

Andrew Ranger

Alex Tagliani



Avant de prendre la longue route des vacances, assurez-vous de faire préparer votre véhicule par une équipe de professionnels.

Service d'entretien « Tranquillité d'esprit »

64⁹⁵\$*

(Prix courant: 84,95 \$)

Huile synthétique **Mobil 1** offerte moyennant un supplément.

Comprend:

- Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W20 ou 5W30
- Filtre à huile Mopar
- Permutation des quatre pneus
- Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, de même que vérification électronique de la batterie, vérification des systèmes des freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension
- Rapport écrit des résultats
- Mise à jour du dossier-client chez le manufacturier

* Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesel, les V10, les HEMPI, les V8, la mise au rebut des liquides et pour les huiles semi-synthétiques et synthétiques.

Freins V-Line de Mopar*

149⁹⁵\$*

Comprend:

- Remplacement des plaquettes ou des segments
- Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des pièces de fixation et des flexibles de freins
- Vérification de la condition du liquide pour freins
- Mise à jour du dossier-client chez le manufacturier

* Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de frein. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.



* Coûts d'usure/remplacement des disques/tambours de frein en supplément (si requis). Offre valide sur la plupart des véhicules Chrysler, Jeep, Dodge et Ram.

Vérification du rendement du climatiseur

49⁹⁵\$*

Comprend:

- Inspection visuelle de tous les composants accessibles du climatiseur
- Inspection visuelle de détection de fuites
- Vérification des courroies et des flexibles
- Vérification du fonctionnement du bloc de commande du climatiseur
- Vérification de la température de sortie de la bouche d'aération centrale
- Vérification du constructeur

* Frigorigène et essai d'étanchéité en supplément.

POUR ÉPARGNER JUSQU'À 40 \$, VISITEZ MOPAR.CA/ECONOMISER



GRATUIT

Obtenez gratuitement votre parapluie de golf de série limitée avec l'un des services admissibles[†].

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP • DODGE • RAM

† Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge • Ram participants. Offres en vigueur jusqu'au 28 août 2011. * Jusqu'à épuisement des stocks. Les prix indiqués ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut fixer ses propres prix. Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc. Pour tous les détails, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge • Ram participant. Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. † Valable sur tous les achats de services admissibles chez votre concessionnaire Chrysler, Jeep, Dodge et Ram local participant.

culture

Marco Calliari aux Beaux Mardis

Une occasion en or de fêter!

Véronique Lemonde | Le Courrier

SUITE DE LA PAGE A17 → Aux Beaux Mardis de Casimir le 19 juillet, Marco Calliari et ses six musiciens en mettront plein la vue et les oreilles aux Maskoutains avec leurs plus récentes compositions, toutes issues du dernier album sorti en octobre.

La musique de *Al faro est* se fait entraînant et énergisante, avec toute la vigueur de la voix de Marco Calliari, un brin rocailleuse, un brin suave, mais toujours forte et assumée. C'est une très belle période pour celui qui vient tout juste de vivre des expériences incroyables au Festival international de Jazz de Montréal et au Winnipeg Folk Fest. « À Winnipeg, franchement, c'est le plus beau festival auquel j'ai eu la chance de participer. Les gens ont tellement embarqué et on a vendu beaucoup d'albums, sans être les têtes d'affiche du festival pour autant. Puis, au Festival de Jazz, c'est toujours très impressionnant de jouer devant 60 000 personnes! », souligne Marco Calliari.

L'artiste se paie ainsi un « beau trip de festivals » durant une bonne partie de l'été, même s'il a quand même pris le temps de se rendre une semaine en Italie avec sa copine en juin et qu'il compte bien relaxer en camping dans le courant du mois d'août. « Tant que tu as la santé et l'énergie et que tu peux faire le plus de spectacles possible, il faut y aller. Il faut savoir créer les occasions, car c'est très demandant de faire autant de spectacles. Physiquement, mais psychologiquement aussi, car ce n'est pas vrai que l'on fait toujours salle comble. Quand il y a juste une très petite foule, il faut aussi savoir créer son propre party et se donner à fond tout de même. »

LA MUSIQUE EN CADEAU!

En créant *Al faro est*, Marco Calliari s'est surtout fait le cadeau de travailler avec près de 30 musiciens différents! Des musiques et des sonorités de tous les horizons et des parcours très variés ont donc jalonné son travail artistique.

L'auteur-compositeur-interprète a voulu donner au public un album de musique du monde très moderne et festif, et non pas nécessairement un album de musique italienne. Les rythmes qui s'enchaînent sur *Al faro est* prouvent que Marco Calliari a su trouver les bons musiciens et les bonnes sonorités pour faire de ses pièces passionnées un alliage métissé cohérent et juste. Tantôt arabisant et raï (*La Rabbia*), tantôt espagnol (*Flamenka*) ou à saveur de country grec (*Bino di Bedonia*), Marco Calliari respecte également son héritage italo-québécois.

« Pour moi, c'est l'album le plus important de ma carrière à ce jour. Il n'y a qu'une reprise, ce sont toutes mes compositions, le travail en studio a été très important et fait avec beaucoup d'amour et déjà, tout ceci m'ouvre plusieurs portes. Je suis allé aux États-Unis, dans un showcase à New York, et j'ai maintenant un agent aux États-Unis et un pour l'Ouest canadien. Il y a beaucoup d'opportunités depuis quelques mois », de dire Marco Calliari, visiblement très fier de cet album.

Au parc Casimir-Dessaulles le 19 juillet, le spectacle de Marco Calliari, une version adaptée de son spectacle en salle, risque donc d'être très chaud et dansant pour celui qui avoue sans gêne adorer faire lever la fête! ←

LES GRANDS SPECTACLES DE LA DAME DE COEUR

Saison 2011

La Montagne qui marche



www.damedecoeur.com
450-549-5828

Desjardins
Partenaire principal

0229788

0232487

EXPO

de SAINT-HYACINTHE

Vachement génial!

Présentée par Desjardins

À la ferme

Activités familiales

Spectacles

Plaisirs gourmands

Manèges

Sports extrêmes

PASSEPORT 2011

Pour 30\$^{taxes incluses}
Jusqu'au 22 juillet

Ou pour 35\$^{taxes incluses}
Du 23 juillet au 5 août

Donne accès au site, aux manèges, et beaucoup plus pour les 11 jours de l'Expo!

ADMISSION 15\$^{taxes incluses}
PAR JOUR

ACCÈS AUX MANÈGES INCLUS

28 JUILLET AU 7 AOÛT

expo-agricole.com • 450 773-9307

À la ferme

En collaboration avec

Venez voir **Rose** Propriété de « Ferme Pierre Boulet »
La plus belle Holstein au monde

NOUVEAU!

和牛 WAGYU

QUÉBEC
ケヘック

SALON DES RACES

Les plus beaux animaux, les races les plus recherchées, la reproduction in-vitro et une démonstration quotidienne de la traite des vaches.

Cette année, découvrez les Wagyu du Québec!

Hydro Québec

lait

boon

Journal Montréal

Coca-Cola LIGHT

pepsi

Le Courrier

Caravane

Loblaws

Québec

Canada

Canada

Semaine du 15 au 21 juillet 2011

cinéma

2 SRC cable 2

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	Gofrette	Pouc explore...	Max et Ruby	Will et Mathis	Harry et ses dinosaures	Bali	Ludovic
06:30	Noombory et les super 7	L'ours Benjamin	1,2,3 BO	Noombory et les super 7	Noombory et les super 7	Noombory et les super 7	Noombory et les super 7
07:00	Manny et ses outils	Les super mécaniques	Les super mécaniques	Manny et ses outils	Manny et ses outils	Manny et ses outils	Manny et ses outils
07:30	Toc toc toc	Les mystères ...	Winchell et ...	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
08:00	Le manège enchanté	MBC - Chasseurs...	Les Roltronic	Le manège enchanté	Le manège enchanté	Le manège enchanté	Le manège enchanté
08:30	Les schtroumpfs	Glurp attack	Code lyoko	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs
09:00	Des kiwis et des hommes	Magi-nation	Walter & Tandoori	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes	Des kiwis et des hommes
09:30		Spirou et Fantasio	Le club des doigts...				
10:00		Club des cinq	Le jour du seigneur				
10:30	Squelettes	Gawayn		Ricardo	Squelettes	Squelettes	Squelettes
11:00	Ricardo	Coupe du monde féminine de la FIFA	Les grands documentaires de découverte	Connivence	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:30	Connivence			Connivence	Connivence	Connivence	Connivence
12:00	Le Téléjournal midi		Le Téléjournal midi	Le Téléjournal midi	Le Téléjournal midi	Le Téléjournal midi	Le Téléjournal midi
12:30	Pénélope McQuade		La semaine verte	Kampaï ! À votre santé	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade
13:00			Second regard	Frères et sœurs	Frères et sœurs	Frères et sœurs	Frères et sœurs
13:30	Frères et sœurs			Frères et sœurs	Frères et sœurs	Frères et sœurs	Frères et sœurs
14:00		Le big Green: une équipe sans pareille	Coupe du monde féminine de la FIFA				
14:30	Miss Marple: Le train de 16h50			Les sorcières	Les grandes retrouvailles	Le clou du spectacle	Mensonges et trahisons et plus si affinités
15:00							
15:30							
16:00		Martin sur la route					
16:30	Les docteurs			Les docteurs	Les docteurs	Les docteurs	Les docteurs
17:00		La semaine verte	Les chefs!				
17:30	Connivence			Connivence	Connivence	Connivence	Connivence
18:00	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
18:30		Un gars, une fille	Découverte				
19:00	Vivre pour danser	Maman est chez le coiffeur		Squelettes	Squelettes	Squelettes	Squelettes
19:30			Animo	Les Parent	Tout le monde en parlait	L'épicerie	La petite vie
20:00			Le grand rire 2010	Les chefs	Beautés désespérées	La petite séduction	Les boys
20:30				Pénélope McQuade	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade	Pénélope McQuade
21:00	Zone Doc	Les Tudors	On prend toujours un train pour la vie				
21:30				Le téléjournal / Les nouvelles du sport (22h48)	Le téléjournal / Les nouvelles du sport (22h48)	Le téléjournal / Les nouvelles du sport (22h48)	Le téléjournal / Les nouvelles du sport (22h48)
22:00	Le téléjournal / Les nouvelles du sport (22h48)	Le Téléjournal	Le Téléjournal				
22:30		Tellement sport (22h30)	Pour un soir seulement (22h30)	Des kiwis et des hommes (22h01)	Des kiwis et des hommes (22h01)	Des kiwis et des hommes (22h01)	Des kiwis et des hommes (22h01)
23:00	Des kiwis et des hommes	Les grandes entrevues	Juste pour rire (22h09)				
23:30							
00:00							

10 TVA cable 11

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	Salut, bonjour! (9h30)	Salut, bonjour! week-end	Salut, bonjour! week-end	Salut, bonjour! (9h30)	Salut, bonjour! (9h30)	Salut, bonjour! (9h30)	Salut, bonjour! (9h30)
06:30							
07:00							
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	La mort vous va si bien			La légende de Sérena	Félicity, une jeune fille indépendante	Dites-moi que je rêve	La dernière chance
09:30							
10:00		Qu'est-ce qui mijote	Beauty shop				
10:30		Par-dessus le marché		Road Runner (10h45)	Dépenses extrêmes	Road Runner (10h45)	
11:00	Les soeurs Elliot	Crusoe		Les anges de la rénovation	Les anges de la rénovation	Les anges de la rénovation	Les anges de la rénovation
11:30	TVA Nouvelles						
12:00	TVA en direct.com	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
12:30		Viens voir ici	Infopublicité	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00	Shopping TVA	Infopublicité	Shopping TVA				
13:30		Shopping TVA		Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
14:00							
14:30	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:00	Drôles de vidéos	Capitaine crochet		Drôles de vidéos	Drôles de vidéos	Drôles de vidéos	Drôles de vidéos
15:30	Les feux de l'amour			Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
16:00			Steamboy				
16:30	Top modèles			Top modèles	Top modèles	Top modèles	Top modèles
17:00	TVA Nouvelles			TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
17:30							
18:00	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles				
18:30	Sucré salé	Film d'amour	Bête et surdouée	Sucré salé	Sucré salé	Sucré salé	Sucré salé
19:00	Du talent à revendre		À mourir de rire	Qui perd gagne VII	Qui perd gagne VII	Par-dessus le marché	Les anges de la rénovation
19:30			Les gags			Les gags	
20:00	Rapides et dangereux 3	Die Hard III : Marche ou crève	Air force one	Rousseau	Caméra café	Dieu merci!	13 ans bientôt 30
20:30					Taxi 0-22		
21:00				Le grand C	Esprits Criminels	Le combat des toques	
21:30				Tranches de vie			
22:00	TVA Nouvelles		TVA Nouvelles (22h15)	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles	TVA Nouvelles
22:30	Juste pour rire en direct	TVA Nouvelles	Goldfinger (22h45)	Juste pour rire en direct	Juste pour rire en direct	Juste pour rire en direct	Juste pour rire en direct
23:00	Sucré salé	Corrompus		Sucré salé	Sucré salé	Sucré salé	Sucré salé
23:30	Les chevaliers du ciel			Folies de graduation	Le retour des Yamakasi	Éternelle (23h45)	Les lumières du vendredi soir
00:00							

17 TQC cable 8

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Les mélodieux	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Les mélodieux	Les mélodieux	Les mélodieux	Les mélodieux
08:30	Cornemuse	Diego	Diego	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
09:00	Ni Hao, Kai-Lan	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan	Ni Hao, Kai-Lan
09:30	Oui-oui	Chuggington	Chuggington	Oui-oui	Oui-oui	Oui-oui	Oui-oui
10:00	Dans le jardin des rêves	Joue avec Jess	Joue avec Jess	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves	Dans le jardin des rêves
10:30	Les Popilous	Le livre de la jungle	Le livre de la jungle	Les Popilous	Les Popilous	Les Popilous	Les Popilous
11:00	Sam-Sam	Matt et les monstres	Matt et les monstres	Sam-Sam	Sam-Sam	Sam-Sam	Sam-Sam
11:30	Lucky Luke	Sam Chicotte	Sam Chicotte	Lucky Luke	Lucky Luke	Lucky Luke	Lucky Luke
12:00	Tactik	Eliot kid	Eliot kid	Tactik	Tactik	Tactik	Tactik
12:30		Le petit Nicolas	Le petit Nicolas				
13:00	Marsupilami	Malcom	Une pilule, une petite granule	Marsupilami	Marsupilami	Marsupilami	Marsupilami
13:30	Léonard	Soyons bêtes!		Léonard	Léonard	Léonard	Léonard
14:00	Au nom du sport		Mad men	Une pilule, une petite granule	Les francs-tireurs	Pour l'histoire	Curieux Bégin
14:30		La vie en vert					
15:00	Les Appendices	Génial!	Les francs-tireurs	Visite libre	La vie en vert	Légitime dépense	Coueurs des bois
15:30	Oui-oui			Oui-oui	Oui-oui	Oui-oui	Oui-oui
16:00	Prudence Petitpas	National géographique	Planète bleue	Prudence Petitpas	Prudence Petitpas	Prudence Petitpas	Prudence Petitpas
16:30	Zoboomafo			Zoboomafo	Zoboomafo	Zoboomafo	Zoboomafo
17:00	Cornemuse	Planète science	Curieux Bégin	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
17:30	Toc toc toc			Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
18:00	Kaboum!	Les Dalton	Soyons Bêtes!	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!	Kaboum!
18:30	Tactik	Les Appendices		Tactik	Tactik	Tactik	Tactik
19:00		Planète bleue	Génial!				
19:30	Coueurs des bois			Légitime Dépense	Les Appendices	Malcom	Terre d'échanges...
20:00	Curieux Bégin	Les francs-tireurs	Pour l'histoire	Planète science	National géographique	Mad men	Une pilule, une petite granule
20:30							
21:00	Secret défense	Belle et Bum	Volver	La peau blanche	Il danse avec les loups	Loin d'elle	Wallander: enquêtes criminelles
21:30							
22:00							
22:30		Les citronniers	Secret défense (22h05)	Au nom du sport (22h35)		Une pilule, une petite granule (22h35)	Les francs-tireurs (22h40)
23:00	Belle et bum (22h40)			Curieux Bégin (22h35)	Sommes-nous paresseux (22h35)	Gang de rue (22h45)	Génial! (22h40)
23:30							
00:00							

35 V cable 5

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Le show du matin (8h00)	V-express (8h00)	V-express (8h00)	Le show du matin (8h00)	Le show du matin (8h00)	Le show du matin (8h00)	Le show du matin (8h00)
08:30			Il est écrit				
09:00	L'extra	ÉO	Le journal techno	L'extra	L'extra	L'extra	L'extra
09:30		Les joyeux naufragés	Expédition plein air				
10:00	Rire et délire	RPM	RPM	Rire et délire	Rire et délire	Rire et délire	Rire et délire
10:30	La cantine			La cantine	La cantine	La cantine	La cantine
11:00		HP	HP				
11:30	V-express			V-express	V-express	V-express	V-express
12:00	Infopublicité	ReX: Le cyberchien	Le grand jour	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
12:30							
13:00	Famille 2.0			Famille 2.0	Famille 2.0	Famille 2.0	Famille 2.0
13:30							
14:00	Mary Higgins Clark: Avant de te dire adieu	John Q	Nigaud de professeur	Plaisirs meurtriers	L'enlèvement	Une femme modèle	Le poids du passé
14:30							
15:00							
15:30							
16:00	Les Simpson		Alerte sous la terre	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
16:30		«High Stakes Poker»					
17:00	L'échelle du talent			L'échelle du talent	L'échelle du talent...	L'échelle du talent	L'échelle du talent
17:30	La guerre des clans	Rires et déires		La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans
18:00	Atomes crochus	Une combinaison gagnante	Deux mobiles pour un meurtre	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus	Atomes crochus
18:30	Un souper...			Un souper...	Un souper...	Un souper...	Un souper...
19:00	30 rock			Taxi payant	450 chemin du golf	L'amour est aveugle	Remise à neuf
19:30	Rires et déires			Roxy	Maison de Jacques..		Rires et déires
20:00	Avant de dire oui	La chute de l'ange	Nom de code: Nettoyeur	CSI : NY	Distraction	Wipeout	Complot meurtrier
20:30							
21:00				Le mentaliste	Place Melrose	Flashpoint	
21:30							
22:00	Un gars, le soir		Distraction	Un gars, le soir	Un gars, le soir	Un gars, le soir	Un gars, le soir
22:30	Dumont	Lipstick jungle		Dumont	Dumont	Dumont	Dumont
23:00	L'échelle du talent		Veux-tu m'épouser?	Rires et déires	L'échelle du talent	L'échelle du talent	L'échelle du talent
23:30	Call TV (23h45)	Call TV (23h45)	Call TV	Call TV	Call TV	Call TV	Call TV
00:00							

sports

UNIVERSIADES
UNE DEUXIÈME
SÉLECTION POUR
ANDRÉANNE
GAGNÉ
A26

20^e Tournoi national de soccer de Saint-Hyacinthe

Le soccer récréatif a la cote

Maxime Desroches | Le Courrier

C'est sous un soleil radieux que quelque 1 500 jeunes ont foulé les terrains de soccer maskoutains lors du Tournoi national de soccer de Saint-Hyacinthe, qui a eu lieu du 8 au 10 juillet.

Cette année, 115 équipes des classes d'âge U7 à U17 ont pris part à la compétition et ont disputé un total de 202 parties. Les profits amassés lors de la fin de semaine serviront au financement des Loisirs Saint-Joseph.

« On peut parler d'une fin de semaine exceptionnelle, tant au plan de la température que de l'organisation. L'équipe de bénévoles a tout mis en oeuvre afin d'offrir aux jeunes une ambiance qui se compare en tout point à celle d'un tournoi de soccer compétitif », a confié le président du tournoi, Stéphane Adam.

L'édition 2011 revêtait un cachet tout particulier puisqu'on y célébrait son 20^e anniversaire en présence des bénévoles ayant contribué au succès et à la renommée du tournoi à travers les années. Avant les différents matchs de finale, les organisateurs ont procédé à une cérémonie de remise de

médailles honorifiques à ces bénévoles qui n'ont pas ménagé les efforts afin d'offrir aux jeunes une expérience inoubliable.

« C'est notre façon de dire merci à ces gens d'une grande compétence qui ont aidé à donner au Tournoi national sa stature et sa notoriété », a précisé M. Adam.

Louise Belhumeur, Carole Morisod et Diane Harnois ont ainsi obtenu la mention d'honneur pour leur dévouement et leur implication, tandis que Marc Tétrault, Édith Paris, Johanne Delage, Ralph Gabriel et Denis Blanchette ont été honorés à titre de grands bâtisseurs.

Cette année, plus de 50 des 115 formations présentes provenaient de l'extérieur de la ville, un ratio que Stéphane Adam estime satisfaisant, mais qu'il désire voir augmenter lors des prochaines éditions.

« C'est non seulement un gage de santé et de succès pour le Tournoi national, mais également un défi supplémentaire pour les jeunes Maskoutains. »

LES GAGNANTS

Du côté féminin, l'équipe du quartier Saint-Joseph s'est imposée en U17 en battant les Phénix de Farnham au compte de 2-0. En U14, ce sont les joueuses du Lib de



Les bénévoles honorés dimanche (de gauche à droite) : Stéphane Adam (président), Louise Belhumeur, Marc Tétrault, Édith Paris, Denis Blanchette, Johanne Delage, Frédéric Sylvestre (président d'honneur) et Ralph Gabriel. Absentes sur la photo : Carole Morisod et Diane Harnois. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

Saint-Liboire qui l'ont emporté en disposant du Flash de Sainte-Julie par la marque de 1-0. En U12, Douville a raflé les honneurs en défaisant les Rebelles de Lachute 1-0 en tirs de barrage. Finalement, en U10, Saint-Joseph A a remporté une victoire décisive de 4-0 contre Groupe Robin Douville.

Chez les garçons, les Tigres de Saint-Liboire ont vaincu les Gladiateurs de l'Assomption par le pointage de 1-0 lors de la finale du U17. Les Rapides de Saint-Dominique ont triomphé dans la classe U14 aux dépens du Groupe Robin Douville, qu'ils ont battu 2-1. Assomption a eu besoin d'une fusillade pour venir à bout des Kiwis de Saint-Germain en classe U12. Saint-Joseph A a atteint la finale du U10, mais s'est effondré devant Knowlton Thunder Lac B, vainqueur au compte de 7-1.

Des équipes des catégories U8 féminin, U7 et U8 masculin ont de leur côté pris

part à un festival où elles disputaient deux parties chacune.

Chez les garçons U8, Bourg-Joli a été particulièrement impressionnant, remportant notamment des victoires de 7-3 contre Sainte-Madeleine et 6-0 contre Sainte-Rosalie.

En U8 féminin, Sainte-Rosalie a volé la vedette dans le groupe B, avec une fiche de trois victoires et aucun revers, en plus de marquer un total de 12 buts.

Dans le groupe A de la classe U7 masculin, Bourg-Joli #2 a marqué 10 buts en seulement deux parties et a terminé le festival avec une fiche d'une victoire et une nulle.

Pour la première fois cette année, les équipes championnes et finalistes se voyaient remettre une bannière pour leurs efforts. Dans la classe « festival », chaque enfant a reçu une mini-bannière. ←



Douville a remporté la finale de la classe U12 féminin contre Lachute lors d'une séance de tirs de barrage. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Bourg-Joli #1 a livré une joute nulle de 3-3 à Saint-Joseph B, dans le U7 masculin. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©



Dans la catégorie U8 féminin, les Rafales de Sainte-Madeleine et Saint-Joseph se sont affrontés, dimanche, au parc Roméo-Forbes. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

sports

Baseball Junior AA

Les blessures rattrapent les Dodgers

Privé de cinq membres de son alignement régulier, l'entraîneur-chef des Dodgers, André Smith, n'a eu d'autre choix que d'annuler la partie que devaient disputer les Maskoutains contre les Voltigeurs de Sainte-Thérèse, mardi, au parc Saint-Sacrement. Elle sera reportée à une date ultérieure qui demeure à confirmer.

Décimés par les blessures dans la dernière semaine, les Dodgers doivent se passer des services de Charles-Olivier Riendeau, Jamal Gittens, Jordan Beaulieu et Michaël Guertin.

« C'est notre défi principal depuis le début de la saison; avoir une formation complète. Ce n'est pas évident d'apprendre à jouer en équipe et de prendre notre rythme quand il y a toujours des absences qui nous forcent à faire appel à des remplaçants de calibre midjet ou junior BB », a raconté André

Smith, visiblement agacé par la tournure des événements.

UNE SEMAINE EN DEUX TEMPS

Inconstants lors des 20 premiers matchs du calendrier régulier, les Dodgers ont une fois de plus connu une semaine en deux temps.

Les Maskoutains ont connu l'une de leurs belles performances offensives, samedi, à domicile. Ils se sont imposés dès la manche initiale pour finalement l'emporter au compte de 13-11 aux dépens des Cobras de Saint-Constant. Les locaux ont enregistré pas moins de 16 coups sûrs et n'ont réalisé aucune erreur défensive. Francis-Denis Giard s'est imposé dans le gain des siens, passant à un triple de réussir un carrousel.

Les visiteurs ont donné la frousse aux Dodgers à la septième manche, lorsqu'ils ont resserré le pointage avec une poussée de

sept points, mais la relève des Maskoutains a réussi à limiter les dégâts.

UN TOUT AUTRE SCÉNARIO

C'est toutefois une équipe bien différente qui a foulé les sentiers du parc Lake Road, le lendemain, au Lac-Saint-Louis. Amorphes dès les premiers instants du match et évoluant sans les vétérans Kevin Valcourt et Maxime Gaboriault, les Dodgers n'ont jamais été dans le coup. Ils ont finalement perdu la rencontre au compte de 11-1 après seulement six manches de jeu, la marge de dix points de différence ayant été atteinte.

« Notre confiance est trop facilement ébranlée. On perd nos repères quand certains joueurs sont absents. Mais d'un autre côté, on ne peut pas s'attendre à faire des miracles avec une moitié d'alignement », a plaidé André Smith.

Après 20 matchs, les Dodgers présentent une fiche de 9-11. Leur prochaine partie à domicile aura lieu ce samedi, à 19 h 30, au parc Saint-Sacrement, contre les Ducs de Longueuil. Le lendemain, ils se feront les hôtes des Associés de Laval, toujours à 19 h 30. ←
M.D.



Jamal Gittens vole le deuxième but lors de la première manche du match du samedi 9 juillet, contre les Cobras de Saint-Constant. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

en bref

Simon Couture victorieux à Granby

Dans la série de sport automobile Lightning Sprint, le Maskoutain Simon Couture a terminé en première position de l'épreuve du vendredi 8 juillet, à l'Autodrome Granby. Le pilote de 28 ans, champion défendant des saisons 2009 et 2010, s'est imposé devant 18 autres participants.

Pétanque à Saint-Pie

Le 8e Festival de la Pétanque à Saint-Pie aura lieu le samedi 27 août, au terrain des loisirs (165, rue Lacasse). Le coût d'entrée sera de 5 \$ par personne. Deux prix en argent seront remis aux équipes de la

classe A, tandis qu'un prix sera à l'enjeu pour les classes B et C. Animation, hot dogs et rafraîchissements sur place. On s'informe auprès de Sergine Tanguay au 450 772-2953 ou auprès de Gérald Bousquet au 450 772-2688.

Dek hockey mixte

Un tournoi de dekhockey mixte trois contre trois se tiendra, le samedi 13 août, à Saint-Hyacinthe. Trois parties par équipe sont garanties. Le coût d'inscription est de 175 \$. Le montant des bourses sera déterminé en fonction des inscriptions. Les places sont limitées, donc inscrivez-vous rapidement par téléphone au 450 230-3305 ou par courriel au dekhockey@hotmail.com ←



SPÉCIAL D'ÉTÉ sur votre antirouille*

Profitez de ce spécial d'été pour confier le traitement annuel de votre véhicule à Antirouille Métropolitain et ainsi le protéger des dommages causés par la rouille.

Nos points de traitement



*sur un traitement antirouille complet au prix courant de 89,95 \$

ANTIROUILLE
METROPOLITAIN?
antirouille.com



St-Hyacinthe
400, rue Johnson Est

450 778-3030

0227916

GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE!



« LSM doit être un leader inspirant en matière de loisir et de sport »

- Claude Marchesseault, président de Loisir et Sport Montérégie

Maxime Desroches | Le Courrier

Claude Marchesseault ne lésine pas sur les mots lorsqu'il parle de ce qui pointe à l'horizon de Loisir et Sport Montérégie (LSM). Une profonde métamorphose, déjà bien enclenchée, de même que de nouvelles orientations, sont inévitables si l'organisme désire poursuivre sa mission et s'affirmer comme un leader inspirant en matière de développement du loisir et du sport en Montérégie, estime son président.

Confronté depuis bon nombre d'années à ce qu'il qualifie d'inéquité quant à son financement public, LSM réorganise présentement, à plusieurs égards, son mode de fonctionnement, de manière à répondre à la fois à ses mandats provinciaux (notamment les Jeux du Québec, Secondaire en spectacle et les différentes campagnes de promotion de l'activité physique) et régionaux.

« Dans cette société changeante, les besoins des citoyens sont en constante augmentation, et c'est d'autant plus vrai dans le domaine primordial que représentent le loisir et le sport. C'est un milieu compétitif dans lequel il faut offrir la meilleure prestation de services possible », a affirmé Claude Marchesseault lors d'un entretien avec LE COURRIER.

TRAVAILLER DE CONCERT AVEC LE MUNICIPAL

Compte tenu de la densité de sa population (1,4 million d'habitants) et de la présence de trois conférences régionales

des élus (CRÉ) sur son territoire, LSM, estime son directeur général Mario Chamberland, doit faire preuve de vision et de planification éclairée, surtout dans le contexte de sous-financement qui le ralentit. Celui-ci s'est traduit par un déficit de 18 160 \$ au terme de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2011.

« Les élus municipaux sont responsables du développement régional. En travaillant en étroite collaboration avec eux, les projets montérégiens des volets sportif et culturel ont beaucoup plus de chances d'aboutir », a-t-il argué.

À cet égard, LSM présentera aux CRÉ de la Montérégie (Montérégie-Est, Haut-Richelieu et Longueuil), à l'automne 2011, un modèle qui identifie cinq priorités : le bénévolat, la jeunesse, les infrastructures, l'accès aux loisirs (que le non accès soit causé par des limitations financières ou physiques) et la ruralité.

UN VÉRITABLE CARREFOUR D'INFORMATIONS

Pour chacune des priorités identifiées par LSM, on prévoit une phase expérimentale qui prendra la forme de laboratoires et de bancs d'essais, et dont on se servira par la suite pour transférer les connaissances aux autres municipalités.

« C'est de cette façon que les municipalités peuvent pallier le manque de financement public. En s'entraînant et en fonctionnant par réseautage, on arrive à développer des façons de faire qui répondent aux préoccupations des intervenants du loisir et du sport dans toute la région », a précisé M. Chamberland, qui reconnaît qu'un tel



Le directeur général de Loisir et Sport Montérégie, Mario Chamberland, et son président Claude Marchesseault. Photo Patrick Roger | Le Courrier ©

processus nécessitera que tous les acteurs impliqués mettent la main à la pâte.

Devant la pénurie de ressources qui l'afflige, LSM souhaite aussi tirer profit de l'explosion des technologies de l'information afin de mener à bon port cette mutation.

« Tant pour la diffusion d'informations que pour rester à jour, c'est un outil de communication privilégié dont nous voulons tirer avantage », a ajouté le directeur général.

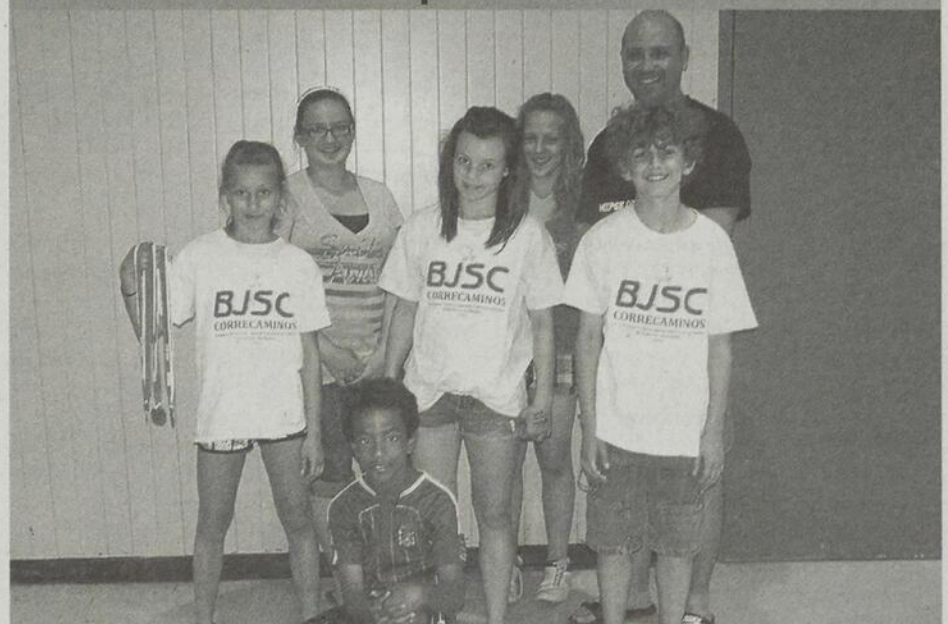
« Ça presse d'équiper notre communauté comme il se doit et de la doter des meilleurs services possibles dans le secteur du loisir et du sport. Étant donné la proximité de la région métropolitaine, on est en perpétuelle bataille avec celle-ci afin d'attirer des consommateurs et de les garder en Montérégie. Fini le temps des vœux pieux. Il faut désormais passer à l'action », a conclu Claude Marchesseault. ←

L'Inter U14 féminin A finaliste à Laval



Les joueuses de l'Inter de Saint-Hyacinthe U14 féminin A sont revenues de la Coupe Soccer internationale de Laval avec la médaille d'argent, le dimanche 3 juillet. Après s'être classées au sommet de leur groupe avec une fiche préliminaire d'une victoire et deux nulles, les Maskoutaines ont accédé au match ultime en vertu d'un gain de 3-0 contre les Chevaliers de Pointe-Lévy. L'équipe dirigée par Martin Landry s'est toutefois inclinée au compte de 1-0 en finale, contre les Cougars de Châteauguay. Le seul but du match est survenu sur un tir de pénalité. Cette deuxième place reflète néanmoins la saison exceptionnelle que connaît l'Inter U14 féminin A, comme en témoigne sa fiche de 6-2-1 et sa première position au classement de la LSRY.

L'école BJSC se démarque à Waterloo



Les Correcaminos de l'école primaire Bois-Joli-Sacré-Coeur ont participé à la finale régionale d'athlétisme, qui se déroulait le samedi 18 juin à Waterloo. Dans la catégorie benjamin, Frédérique Camiré a décroché la médaille d'argent au lancer du poids, tandis que Marianne Lussier a elle aussi pris le deuxième rang, au saut en hauteur et au 80 m. Les autres médailles des Maskoutains ont été récoltées par Gabriel Farand (or au 1200 m, argent au saut en longueur et argent au 80 m), Raphaël Boivin (argent au saut en hauteur) et Alison Morin (bronze au 80 m). Sur la photo, les médaillés sont accompagnés par l'éducateur physique Nicolas Caron.

sports

Elle sera de l'alignement du Canada aux Universiades

Andréanne Gagné répétera l'expérience

Maxime Desroches | Le Courrier

La Maskoutaine Andréanne Gagné a été sélectionnée pour une seconde fois au sein de l'équipe canadienne universitaire qui prendra part, du 11 au 22 août, aux Universiades d'été, à Shenzhen, en Chine.

Cette nomination survient après que la milieu de terrain du Vert et Or de l'Université de Sherbrooke ait complété la dernière saison de la Ligue universitaire québécoise au neuvième rang au chapitre des points (quatre buts et cinq mentions d'aide), un exploit remarquable étant donné sa position et le style hermétique privilégié par l'entraîneur-chef du Vert et Or, Guy Smith.

Cet hiver, elle a aussi été nommée au sein de la formation toutes étoiles de la ligue universitaire québécoise de soccer intérieur.

« C'est tout un honneur pour moi d'avoir été invitée à nouveau à participer à une compétition internationale du genre. Étant donné que c'est ma cinquième année d'admissibilité et que les Universiades ont lieu une fois aux deux ans, c'était ma dernière chance d'y prendre part », a raconté la Maskoutaine de 22 ans lors d'un entretien avec LE COURRIER.

UNE FORMATION MAJORITAIREMENT ANGLOPHONE

Cette sélection est d'autant plus significative qu'Andréanne est l'une des trois seules Québécoises à avoir percé l'alignement

d'une formation majoritairement composée d'athlètes provenant des provinces de l'Ouest canadien.

« De pouvoir représenter mon université à l'échelle mondiale en portant les couleurs du Canada, c'est une grande fierté et une belle façon de promouvoir mon sport. »

L'étudiante de dernière année au baccalauréat en sciences politiques souhaite voir l'équipe canadienne améliorer son rang par rapport au résultat obtenu en 2009 en Serbie, une septième position sur 16 équipes.

« À la fin juillet, nous allons tenir un mini camp d'entraînement et des rencontres avec le personnel d'entraîneurs. Ils vont nous faire part de leurs attentes, mais c'est évident qu'une place parmi le top 4 devrait être l'objectif visé. »

La saison universitaire de soccer étant terminée, Andréanne Gagné s'aligne pour un deuxième été consécutif avec l'Amiral de Québec, un club semi-professionnel de la W-League qui évolue principalement contre des formations ontariennes. Elle avait précédemment disputé quatre saisons sous les couleurs des Comètes de Laval.

« L'équipe connaît des hauts et des bas. D'un point de vue personnel, ça se replace graduellement après une blessure au tendon d'Achille. En tant que milieu de terrain, j'essaie simplement de soutenir l'attaque et de faire de bons replis défensifs. » ←



Andréanne Gagné dispute sa deuxième saison avec l'Amiral de Québec.

Championnats canadiens à Sept-Îles

Le Club de judo de Saint-Hyacinthe ne revient pas les mains vides

Cinq athlètes du Club de judo de Saint-Hyacinthe ont pris part, du 1^{er} au 3 juillet, aux championnats canadiens de judo, qui se déroulaient en sol québécois, à Sept-Îles. Du nombre, trois d'entre eux ont couronné leurs efforts d'une présence sur le podium.

Émile Charbonneau et Benjamin Daviau, évoluant tous deux dans la classe d'âge U15, ont obtenu respectivement la médaille d'argent et la médaille de bronze. Pour le jeune Charbonneau, il s'agit d'un résultat plus que satisfaisant pour une première expérience à cette compétition d'envergure.

Son coéquipier Benjamin Daviau a quant à lui amélioré son positionnement par rapport à l'an dernier. En effet, à sa première participation, en 2010, il avait obtenu une cinquième place.

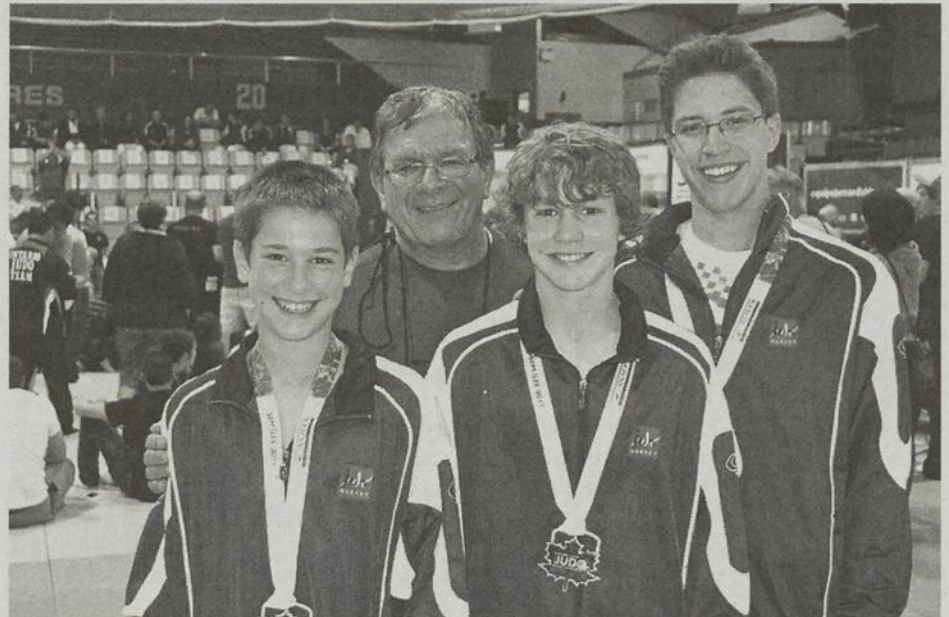
Dans la catégorie U17, Jérémie Poirier a quant à lui grimpé sur la troisième

marque du podium. Cette médaille de bronze s'ajoute à l'or qu'il avait décroché lors de la finale des Jeux du Québec, en mars dernier. Le judoka de 15 ans a aussi combattu lors de la compétition dans la classe U20 avec des judokas beaucoup plus expérimentés que lui.

Il s'est bien tiré d'affaire dans les circonstances, enregistrant une victoire par *ippon* durant son parcours.

Finalement, la judoka maskoutaine Sandrine Fournier a joué de malchance. Elle qui offrait alors un magnifique combat et qui dominait son adversaire à sa guise, a vu sa fin de semaine se terminer abruptement en raison d'une blessure qui l'a contrainte à l'abandon.

Au total, 400 judokas ont participé à cette prestigieuse compétition, qui mettait un terme à la saison du Club de judo de Saint-Hyacinthe. Les activités reprendront en septembre. ← M.D.



Les trois médaillés du Club de judo de Saint-Hyacinthe : Émile Charbonneau, Benjamin Daviau et Jérémie Poirier, accompagnés de l'entraîneur Louis Graveline.

La semaine de l'Inter

Deux en deux pour l'Inter senior masculin division 1



Maxime Desroches
mdesroches@lecourrier.qc.ca

Pour une deuxième année consécutive, l'Inter de Saint-Hyacinthe senior masculin division 1 a remporté le Challenge de la Capitale, dimanche, à Québec.

Après un gain *in extremis* de 2-1 en demi-finale contre les Éléphants HSC, le capitaine des Maskoutains, Olivier Moreau, a joué les héros lors de la finale en marquant les deux filets de l'Inter en fin de seconde demie, en route vers une victoire de 2-0, dimanche, contre l'Adrenaline de Lorraine-Rosemère.

La formation maskoutaine s'est démarquée par sa défensive impeccable — elle n'a accordé qu'un but durant la compétition — et par son habileté à maintenir la possession du ballon pendant de longues séquences.

L'Inter senior féminin division 1 a quant à lui perdu son match de demi-finale contre Mascouche, dimanche, à ce même Challenge. Les Maskoutaines avaient pourtant été dominantes durant la phase

préliminaire, marquant neuf buts et n'en allouant aucun en trois parties. Incapables de marquer au cours des 90 minutes de jeu, les deux équipes se sont disputé la victoire en tirs de barrage, séance qui s'est terminée à l'avantage de Mascouche, 4-3.

Le jeudi 7 juillet, l'Inter SFD1 a écrasé ses adversaires du Club de Soccer Juvenil du Richelieu (CSJR) par la marque de 4-1, à Marieville. Corinne Bourgeois (16^e minute), Aurélie Martin (60^e), Stéphanie Marcoux (62^e) et Jessy Casavant (78^e) ont été les buteuses de l'Inter dans ce gain lui permettant de demeurer invaincue cette saison en six rencontres.

Le prochain match des Maskoutaines aura lieu ce soir, à Sherbrooke. Elles seront toutefois privées des services de leur gardienne étoile, Gabrielle Lambert, suspendue pour une partie après que l'arbitre du match contre CSJR lui ait décerné un carton rouge, une décision vivement contestée par le banc maskoutain.

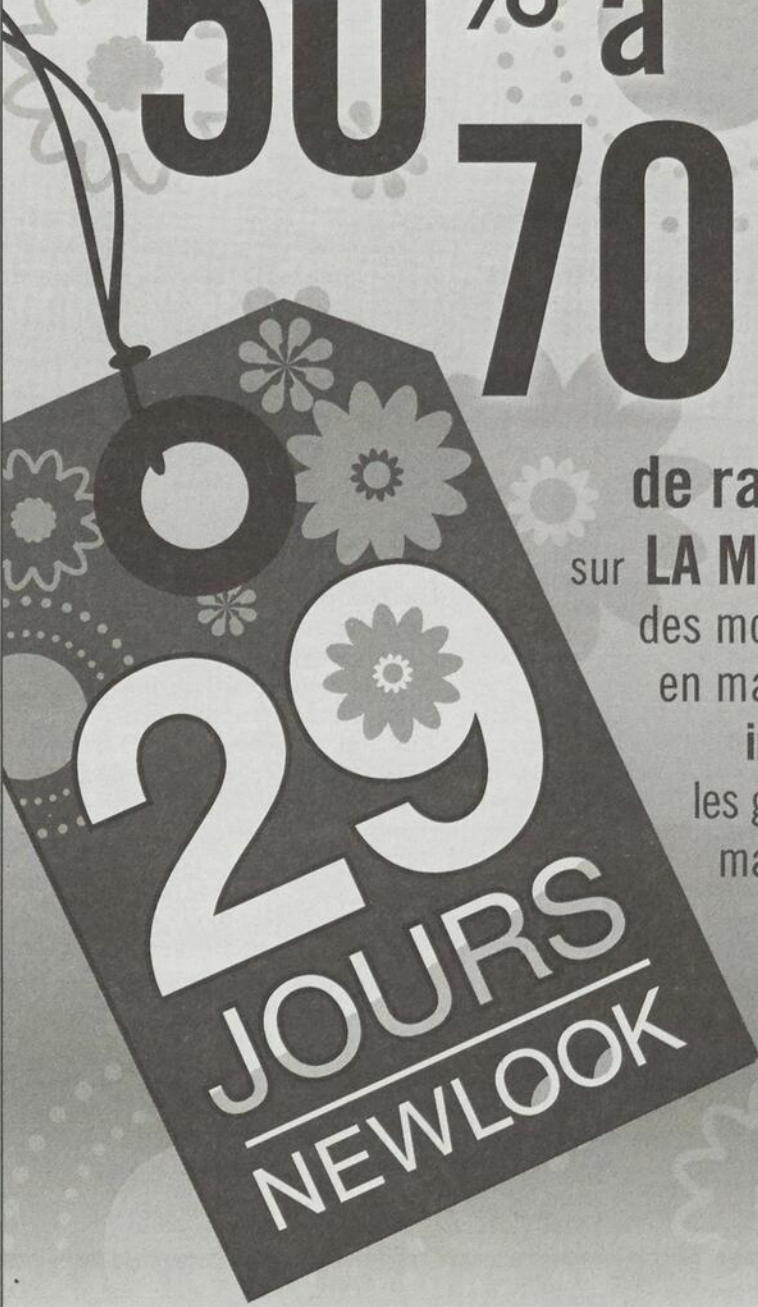
Finalement, l'Inter U14 AAA masculin est revenu de l'arrière à deux reprises, samedi, à Pierrefonds, pour finalement l'emporter 3-2. Un coup franc précis de Charles Desantis, son deuxième filet du match, a procuré la victoire aux Maskoutains. L'autre but de l'Inter a été l'oeuvre de Jossua Hébert.

L'Inter U14 AAA masculin présente désormais un dossier de cinq victoires, deux nulles et trois défaites et occupe le septième rang sur vingt équipes au classement de la LSEQ. ←



L'Inter senior masculin division 1, champion du Challenge de la Capitale.

50% à 70%




de rabais* sur LA MOITIÉ des montures en magasin, incluant les grandes marques!

lunetterie
NEWLOOK

Saint-Hyacinthe
1280, rue des Cascades
450 774-7188


www.newlook.ca 1 800 463-LOOK (5665)

*Cette offre est valide pour un temps limité sur une sélection de montures et s'applique à l'achat de lunettes complètes incluant des verres optiques avec traitement résistant aux rayures. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.



Examen de la vue sur place par des optométristes

- ② Grande disponibilité d'examen de la vue
- ② Salle d'optométrie dotée d'équipements des plus modernes



**D^{re} Sophie Blanchette et
D^r Raymond Gaudin, Optométristes**

Pour prendre rendez-vous: 450 771-2026

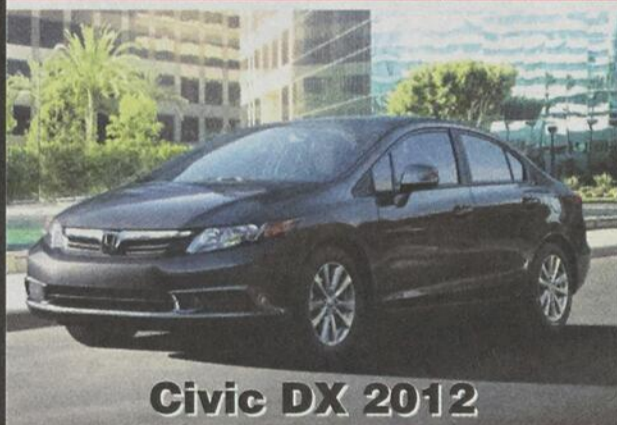
Prescriptions de l'extérieur acceptées

0231971

Honda Casavant

SAINT-HYACINTHE

1076292



Civic DX 2012

en location
213\$ / 48 mois
0\$ comptant

Transport et préparation inclus



Pilot 2011

Financement à l'achat
0,9%
jusqu'à 36 mois



Accord Berline SE 2011

en location
312\$ / 60 mois
0\$ comptant

Transport et préparation inclus

Financement à l'achat
0,9%

0,9 % jusqu'à 36 mois • 1,99 % jusqu'à 48 mois
2,9 % jusqu'à 60 mois • 3,9 % jusqu'à 72 mois



OUI, ON A FAIT LE PLEIN

Mtl: 514 **856-7887** • Local: 450 **774-2020**



HONDA

350, Johnson Est • à seulement 25 minutes du pont-tunnel Hippolyte-Lafontaine
Autoroute 20 direction Québec / sortie 130 sud (St-Hyacinthe centre-ville) / En bordure de l'autoroute 20



Daniel Portant
Directeur des ventes



René Corbeil
Directeur adjoint aux ventes



Benoît Martin
Directeur renouvellement



Michael Hardy
Représentant



Maxime Portant
Représentant



Stéphane Gingras
Directeur, véhicules d'occasion



Jeff Fehim
Représentant

Un choix inégalé dans toutes les marques !



2007 Acura RDX
toit ouvrant, air climatisé, 96 687 km,
5 vitesses automatique
21 495 \$



2008 BMW 328XI AWD
77 392 km, 5 vitesses automatique
27 995 \$



2007 Acura TL TYPE S
99 964 km, automatique
22 995 \$



2008 Audi A4 tout équipé
83 839 km, automatique
22 495 \$



2008 Ford Escape XLT 4WD
60 874 km, automatique
15 995 \$



2006 Ford Mustang convertible V6
57 796 km, Jamais sortie l'hiver, automatique
16 995 \$



2008 Honda Accord EX-L cuir
89 669 km, véhicule certifiable, 5 vitesses automatique
19 995 \$



2008 Honda Civic Hybrid
50 621 km, véhicule certifiable, automatique
15 995 \$



2008 Honda CR-V EX 4WD
69 961 km, véhicule certifiable!!, 5 vitesses automatique
22 995 \$



2007 Honda Civic DX-G
80 540 km, véhicule certifiable, manuelle
10 995 \$



hondacasavant.com

